

**Liebe Leserinnen und Leser, liebe Kundinnen und Kunden,** mit den Lockerungen der Corona-Maßnahmen bereiten wir uns auch darauf vor, Sie zeitnah wieder in unserer Geschäftsstelle begrüßen zu können. Wir arbeiten daran, die Vorgaben der Hygiene- und Abstandsregeln umzusetzen. Sobald dies sichergestellt ist, sind wir wieder persönlich für Sie da. Anzeigenaufträge können Sie bitte weiterhin

- telefonisch aufgeben unter **T 554 472 770** (Mo–Fr, 8–18 Uhr)
- über unsere Webseite [www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de)
- per **Anzeigen-Coupon**, den Sie bitte in unseren Briefkasten stecken bzw. per Post zusenden.

**Hamburgs „KLIMARETTER“**

Eine Aktion des Hamburger Abendblattes und der Umweltbehörde Hamburg

Wir stellen in einer dreiteiligen Serie jeweils einen Teilnehmer aus unseren Bezirken vor 14

Illustration: Gettyimages

## Abbiegen – aber sicher

Gasnetz ist Partner einer Bundes-Initiative

**HAMBURG** Gasnetz Hamburg ist neuer Sicherheitspartner des Bundesverkehrsministeriums (BMVI) bei dessen „Aktion Abbiegeassistent“. Alarmiert durch schwere Unfälle, bei denen Radfahrer in Abbiegesituationen von Lkw-Fahrern übersehen werden, hatte das Ministerium zu der Aktion aufgerufen. Verkehrsminister Andreas Scheuer (CSU) hat Gasnetz als neuen Partner begrüßt. Der Verband kommunaler Unternehmen ist Unterstützer der Initiative für mehr Sicherheit beim Abbiegen. Gasnetz hat sich im Rahmen der Sicherheitspartnerschaft freiwillig dazu verpflichtet, ausschließlich Lastkraftwagen zu beschaffen, die bereits werkseitig mit Abbiegeassistenten ausgestattet sind, und Bestandsfahrzeuge umzurüsten. Der Fuhrpark des Unternehmens umfasst 39 Transporter mit mehr als 3,5 Tonnen Gesamtgewicht. Darunter befinden sich 37 eigene Fahrzeuge,

die bereits mit Abbiegeassistenten ausgestattet sind. Zwei Leasing-Transporter werden jetzt mit den Systemen nachgerüstet, sodass die gesamte Lkw-Flotte den neuesten Sicherheitsanforderungen entspricht. Der städtische Gasnetzbetreiber ist damit einer von 88 neu ernannten Sicherheitspartnern. Insgesamt haben sich inzwischen 204 Sicherheitspartner der „Aktion Abbiegeassistent“ angeschlossen. „Sie alle sind Vorbilder und Lebensretter“, betont Minister Scheuer. „Denn wir haben eine gemeinsame Verantwortung: Jeder Abbiegeassistent zählt!“ „Als städtisches Unternehmen haben wir gegenüber Hamburgs Bürgerinnen und Bürgern eine besondere Verantwortung“, sagt Udo Bottlaender, technischer Geschäftsführer bei Gasnetz Hamburg: „Gerade in unserer Stadt stellen Abbiegesituationen mit Lkw ein erhebliches Unfallrisiko für Radfahrer dar. Das wollen wir durch die Ausstattung unserer Fahrzeuge entschärfen.“ (wb)



**Radfahrer bleiben beim Rechtsabbiegen im Blick: Der Abbiegeassistent im Lkw warnt akustisch und zeigt den toten Winkel in einem Monitor**  
Foto: wb

## DAS IST DRIN

### Faktencheck

Das gemeinnützige Recherchezentrum Correctiv checkt Fakten und Fake News rund um Corona 12

### Neue Kleingärten

Das Gelände an der Dieselstraße wurde bereits gerodet. Die Bauarbeiten beginnen im Sommer 17

### Ausgezeichnet

Die Zinnschmelze in Barmbek bekommt für ihr Grundrechte-Projekt den Stadtteilkulturpreis 12

### Automaten gesprengt

**BARMBEK** Die Polizei fahndet nach drei bisher unbekannt Männern, die am vergangenen Donnerstag um 4.28 Uhr im S-Bahnhof „Alte Wöhr“ zwei Fahrkartenautomaten gesprengt haben. Anschließend rafften die Täter eine unbekannte Summe Geld und flüchteten. Unterwegs verloren sie diverse Scheine, weshalb die Polizei den Fluchtweg bis in die Emil-Jaßen-Straße nachvollziehen konnte. Die Täter werden wie folgt beschrieben (1): 25 bis 35 Jahre, etwa 1,85 Meter, kräftige Figur, blaue Jeans, schwarze Jacke und Basecap; (2): etwa 1,80 Meter, schwächere Figur, dunkle Jogginghose, dunkle Jacke; (3): bekleidet mit blauer Jeans und hellem Oberteil. Zeugen, die Hinweise zu dem Trio geben können, melden sich bitte beim Landeskriminalamt, Telefon 428 656 789. (th)

# Corona-Geldspritze für Kulturstätten

Mittel aus **HILFSPAKET** gehen an Stadtteilzentren

**HAMBURG-NORD** Die Hamburger Stadtteilkultur soll aus dem Corona-Hilfspaket Kultur mit 1,36 Millionen Euro unterstützt werden.

CHRISTINA BUSSE

„Das Leben und die Kultur in den Stadtteilen wird ganz wesentlich von den dortigen Stadtteilkulturzentren geprägt. Da diese in hohem Maße auf ihre eigenen Einnahmen durch Veranstaltungen und das laufende Programm angewiesen sind, ist die derzeit notwendige Schließung für die Stadtteilkultur ein herber Einschnitt“, weiß Kultursenator Carsten Brosda (SPD). Im Rahmen des Corona-Schutzschirmes des Senates ist auch der Etat der Behörde für Kultur und Medien um insgesamt 25 Millionen Euro



**Senator Carsten Brosda will herbe Einschnitte abfedern helfen**  
Foto: cb

erhöht worden, um Auswirkungen der durch Corona bedingten Schließungen abzufedern. Corinne Eichner, Geschäftsführerin des Dachverbands Stadtkultur e.V., betont, dass die Akteure in der Stadtteilkultur sehr froh über

diese wichtige Rettungsmaßnahme seien, die zugleich auch die Anerkennung ihrer Arbeit unterstreiche: „Weil die Stadtteilkultur nahezu keinerlei eigene Einnahmen mehr hat, die ihre Arbeit sonst erst ermöglichen, kann sie die dramatischen Einschränkungen durch die Allgemeinverfügungen nur mit einer starken Unterstützung überleben.“ Die Kulturbehörde gibt die Hilfgelder an die Bezirksämter, bei denen die Stadtteilkultureinrichtungen ihre Anträge stellen können. Zurzeit werden viele alternative Angebote geschaffen und Ideen für die Zeit nach der Krise entwickelt. „Die kulturellen Angebote in den Stadtteilen sind wichtiger denn je. Sie fördern Zusammenhalt, Solidarität und Gemeinsinn. Dafür lohnt es sich gemeinsam gute Lösungen zu finden“, ist Brosda überzeugt.

## Autofahrer im Rausch unterwegs

46-Jähriger bei Kontrollen gleich zweimal auffällig

**BARMBEK/MARIENTHAL** Gleich zweimal hatten Polizisten vor Kurzem bei einem 46-Jährigen den Verdacht, dass er unter Drogeneinfluss am Steuer seines Autos saß. Bei der ersten Kontrolle an der Drosselstraße wurde eine Blutprobe angeordnet und die Wagenschlüssel der Lebensgefährtin des Mannes zur Heimfahrt übergeben. Wie die Polizei berichtete, hatte der Mann keinen Füh-

erschein bei sich, er wurde aufgefordert, das Papier in den nächsten Tagen vorzulegen. Noch am selben Tag staunten die Beamten nicht schlecht, dass der 46-Jährige gemeinsam in der Dienststelle an der Rennbahnstraße mit seinem Auto vorfuhr. Wiederum musste er sich einer Blutprobe unterziehen und durfte seine Fahrt nicht fortsetzen. In Hammerbrook stoppte die

Polizei einen Mann, der in dem Verdacht steht, unter Drogen mit seinem Wagen unterwegs gewesen zu sein. Er war der Polizei aufgefallen, weil er während der Fahrt telefoniert hatte. Der 33-Jährige hatte eine größere Geldsumme und einen „nach dem Waffengesetz verbotenen Gegenstand“ bei sich. Der Drogentest war positiv und zeigte Kokain, Cannabis und Amphetamine. (fbt)

## Angeblicher Gewinn

**BARMBEK** Eine angebliche Frau Wiedemann meldete sich unlängst bei einer an der Sentastraße lebenden Seniorin und teilte ihr mit, dass sie 14.733 Euro gewonnen habe. Bevor das Geld ausgezahlt werden könne, müsse sie Geschenkgutscheine eines bekannten Online-Versandhandels über 250 Euro erwerben

und ihr diese zuschicken. Dann klingelte das Telefon erneut. Eine Frau Berg forderte eine sogenannte Transaktionsgebühr in Höhe von 3933 Euro, die auf ein Konto in China zu überweisen seien. Die alte Dame begab sich zu ihrer Sparkassenfiliale und erzählte einem Mitarbeiter von den Anrufen. Dieser verständigte die Polizei. (th)

Das riginal  
4x in Hamburg

@FED | @KOL | @HKW | @BKW

Mercedes-Benz Niederlassung Hamburg  
040 6941-1010 · [www.mercedes-benz-hamburg.de/4originale](http://www.mercedes-benz-hamburg.de/4originale)

FED: Friedrich-Ebert-Damm 115 · KOL: Kollaustraße 171  
HKW: Heidenkampsweg 96 · BKW: Bornkampsweg 146

# Fragen zu Corona?

Die wichtigsten Nummern im Überblick

- ▶ Ärztlicher Notdienst: 116 117
- ▶ Allgemeine Fragen und Infos
- ▶ Bürgerservice: 115
- ▶ Hotline der Stadt Hamburg: 428 284 000
- ▶ Hotline des Bundesgesundheitsministeriums 030-346 465 100
- ▶ Beratung für Gehörlose und Hörgeschädigte: Fax: 030-340 606 607 oder E-Mail: info.deaf@bmg.bund.de
- ▶ Gebärdentelefon: www.gebaerdentelefon.de/bmg
- ▶ Unabhängige Patientenberatung Deutschland: 0800-011 77 22
- ▶ Arbeitnehmer, Arbeitgeber und Selbstständige
- ▶ Hamburger Corona-Soforthilfe: www.ifbhh.de/foerderprogramm/hcs und Hotline 428 285 00
- ▶ Corona-Schutzschild vom Bund: bit.ly/39tJTSU
- ▶ Agentur für Arbeit: 248 514 44 oder 0800-455 55 00 (Arbeitnehmer) sowie 0800-455 55 20 (Arbeitgeber)
- ▶ Handelskammer Hamburg: 359 053 02
- ▶ Hotlines der Stadt Hamburg für Unternehmer zum Thema Förderungen und Kurzarbeit: 428 411 497 oder 428 411 648
- ▶ für Industrie: 428413637
- ▶ kleine und mittlere Betriebe: 428 411 497
- ▶ Einzelhandel: 428 411 648
- ▶ Gastronomie, Hotel und Tourismus: 428 411 367
- ▶ Hafen, Schifffahrt und Logistik: 428 413 512
- ▶ Agrar: 428 413 542 (ngo)

# Gemeinsam lachen und lernen

KINDERHELDEN Patenschaften auf Zeit für Grundschüler



Die Tandems haben viel Spaß miteinander  
Foto: Sascha Hauk

**HAMBURG Besondere Zeiten erfordern besondere Maßnahmen. Auch das Mentoring-Programm der gemeinnützigen Organisation KinderHelden läuft derzeit anders als gewohnt. Die Kontaktbegrenzung ist vor allem für Grundschüler keine einfache Situation.**

„Es ist schade, dass sich die Tandems derzeit nicht treffen können

Katrin Pum

Für sie heißt es Homeschooling mit Mama oder Papa, wenn es gut läuft. In vielen Fällen können die Eltern ihrem Kind den Lehrer oder die Lehrerin nicht ersetzen. Umso schöner, wenn die Kinder einen Mentor an ihrer Seite haben. Einen Ansprechpartner, Zuhörer, Ratgeber und Unterstützer, einen KinderHelden. Eine solche KinderHeldin ist Janina für die neunjährige Erza. Die 24-jährige Janina sitzt zu Hause in ihrem Wohnzimmer, hält ihr Handy vor den

Mund und hat das Buch „Der Räuber Hotzenplotz“ von Ottfried Preußler auf dem Schoß liegen. Sie liest gerade die ersten Seiten des zweiten Kapitels für ihren Schützling Erza besonders lebhaft ein. Per Sprachnachricht geht das Vorgelesene dann an Erzas Mutter, die die Nachricht Erza vorspielt. Daraufhin ist Erza mit der nächsten Seite dran. Sobald sie Schwierigkeiten hat oder ein Wort nicht kennt, ruft sie Janina an. „Es ist schade, dass sich die

Tandems derzeit nicht treffen können. Aber sie sind sich trotzdem nahe“, sagt Katrin Pum, Mentoringberaterin bei den KinderHelden. Janina und Erza treffen sich sonst einmal pro Woche an der Grundschule Sterntalerstraße in Horn und verbringen für ein paar Stunden gemeinsam Zeit, spielen, basteln und lesen. Sie waren auch schon gemeinsam in der Bücherhalle oder im Tropenaquarium.

### 1:1 Förderung

Seit Dezember sind die beiden ein sogenanntes Lesetandem der gemeinnützigen und spendenfinanzierten Organisation KinderHelden. Das Projekt setzt auf eine gezielte 1:1 Förderung durch Mentoring. Kindern mit erschweren Startbedingungen wird eine Art Patenschaft auf Zeit vermittelt.

„In Zeiten von Corona und auch nach der Krise brauchen uns die Kinder, die von jeher schon Schwierigkeiten in der Grundschule haben, stärker denn je“, sagt Katrin Pum: „Wenn die Schule wieder losgeht, besteht auch hier die Gefahr, dass die Schere weiter auseinandergeht – zwischen den Kindern, die sich in diesen Wochen weiterbilden konnten und denen, die keine Unterstützung hatten.“ Janina und Erza sind in kürzester Zeit ein richtiges Team geworden und auch ein Beispiel dafür, dass Mentoring auch digital beziehungsweise telefonisch funktioniert. Beide freuen sich schon auf das Wiedersehen. (wb)

▶ Wer sich vorstellen kann, ein Kind als Lern-, Lese-, und Freizeitbegleiter zu unterstützen, meldet sich online unter [www.kinderhelden.info](http://www.kinderhelden.info)

Hamburger Abendblatt · Bergedorfer Zeitung · Hamburger Wochenblatt · Heimat-Echo Niendorfer Wochenblatt · Bille Wochenblatt · Echo Wochenblatt · HamburgerJOBS.de

## So viel Hamburg gibt es nur bei uns!

Ihr persönlicher Ansprechpartner für Anzeigen, Beilagen und Online-Werbung:

**Manfred Köstner**  
Sales Print & Digital  
Tel. 040 / 5544 72844  
manfred.koestner@mediahafen-hamburg.de  
Gebiet: Barmbek-Süd & Barmbek-Nord

**HAMBURGER Wochenblatt**  
Kleinanzeigenannahme Tel. 040/55 44-7 27 70

**MEDIAHAFEN Hamburg**  
www.mediahafen-hamburg.de

## PROFIS VOR ORT

### Dacharbeiten

**Wir sind auch in der Corona-Krise für Sie da!**

**Laffontien & Sohn**  
Dach & Fassade & Keller  
Hamburgerstr. 11  
040 - 822 17 89 34 • 0162 - 479 19 07  
Kostenlose Beratung vor Ort  
24/h Notdienst  
info@laffontien-bau.de

**20% Rabatt auf alle Leistungen**

- Bedachung aller Art
- Schieferarbeiten
- Schornsteinsanierung
- Dachinnenreinigung
- Fassadensanierung
- Sturmschäden

### Fernsehdienst

**Radio Höglmüller**  
Inh. Günter Barthels  
Meisterbetrieb mit eigener Werkstatt  
Fernsehen • Video Elektr. Hausgeräte  
Hellbrookstr. 59 • 22305 Hamburg • Tel. 61 67 97 • [www.hoeglmueeller.de](http://www.hoeglmueeller.de)

### Haustechnik

**BOCHTLER GmbH HAUSTECHNIK**

Gas-, Wasser-, Sanitär-, Heizungs- und Solaranlagen, Wartungen, Notdienst, Klempnerei, Dach.

Auf dem Königslande 102 - 22047 Hamburg  
Tel.: 040-600 88 43 30 - Fax: 040-600 88 43 40  
www.bochtler-gmbh.de - info@bochtler-gmbh.de

### Malerarbeiten

**Harald Niclas-Cords Malereibetrieb**  
☎ 040/69 64 44 22 Mobil 0176/20 18 47 17  
• Korrekte Preise bei bester Qualität •

### Markisen

**Markisen-Markt JAGOW • MEISTERBETRIEB**  
Haldesdorfer Str. 74 • 22179 Hamburg  
Tel. (040) 641 35 46 • [www.markisen-markt-jagow.de](http://www.markisen-markt-jagow.de)

- Markisen
- Pergolamarkisen
- Lamellendächer
- Terrassendächer
- Stofferneuerung
- Sonnensegel

# Was ist Fake? Was ist Fakt?

Faktenchecker bekämpfen Falschmeldungen zum Coronavirus

**HAMBURG** In einem Video mit 280.000 Aufrufen auf Youtube vom 10. März behauptet der Impfkritiker und Homöopath Rolf Kron, das neuartige Coronavirus sei nur ein Hype und die Erkrankung nicht schlimmer als ein Schnupfen. Wir haben seine Behauptungen im Einzelnen überprüft.

**1. BEHAUPTUNG:** Spätestens Ende März sei der „Hype“ um das Coronavirus wieder vorbei. Das Video stellte Kron am 10. März online, also bevor in Deutschland die Einschränkungen im Alltag beschlossen wurden.

**2. BEHAUPTUNG:** Desinfektionsmitteln werde schon seit Jahren Schutz gegen Coronaviren zugesprochen. Coronaviren sind laut des Robert-Koch-Instituts (RKI) schon seit den 1960er-Jahren in Deutschland bekannt. Das neuartige Coronavirus SARS-CoV-2 ist allerdings im Dezember erstmals in der chinesischen Stadt Wuhan aufgetreten.

**3. BEHAUPTUNG:** Coronaviren seien im Grunde nur harmlose Schnupfenviren. Kron hat mit seiner Grundannahme über die Virenart zwar recht, aber Coronaviren haben sich in der Vergangenheit immer wieder verändert. Bei dem aktuellen Virenstamm SARS-CoV-2 handelt es sich um einen neuen, der eng mit SARS verwandt ist. Bei der dadurch ausgelösten

Krankheit Covid-19 handelt es sich keineswegs um einen „harmlosen Schnupfen“ – sie kann sich laut RKI zu einer schweren Lungenentzündung



Das geht uns alle an!  
Eine Initiative des BVDA

entwickeln, die zum Tod führen kann.

**4. BEHAUPTUNG:** Die Erkrankungszahlen und Todesfälle deuten auf eine völlig normale Grippe hin. Obwohl beide Virentypen Atemwegserkrankungen auslösen, seien SARS-CoV-2 und die saisonalen Grippeviren „sehr unterschiedlich“, schreibt das Europäische Zentrum für Prävention und Kontrolle von Krankheiten (ECDC). Laut der Weltgesundheitsorganisation (WHO) deuteten die bisherigen Erkenntnisse an, dass es bei Covid-19 mehr schwere Infektionsverläufe gebe als bei einer Influenza-Infektion. Außerdem gebe es im Gegensatz zu Influenza gegen Covid-19 keine Impfstoffe.

**5. BEHAUPTUNG:** Der Verlauf von Viruserkrankungen wie Vogel- oder Schweinegrippe und Corona sei immer gleich. Die Symptome der drei Krankheiten ähneln sich, sind aber nicht gleich. So ist

laut des Lungeninformationsdienstes Fieber ein gemeinsames Symptom; die Schweinegrippe unterscheidet sich durch zusätzlich auftretende Übelkeit, Erbrechen und Durchfall von anderen Krankheiten. Die Vogelgrippe führe zum Mangel an weißen und roten Blutkörperchen sowie Blutplättchen. Die Krankheit entwickle sich zudem in der Hälfte der Fälle tödlich. Covid-19 kann zu gestörter Geruchs- und Geschmacksempfindung führen.

**6. BEHAUPTUNG:** Die Einnahme von Vitamin D schütze 800 Mal mehr vor Grippe als eine Impfung. Vitamin C sei zwar gut für das Immunsystem, teilte uns eine Sprecherin der Deutschen Gesellschaft für Ernährung mit, allerdings gebe es bislang keine Hinweise darauf, dass es sich positiv auf den Krankheitsverlauf mit Covid-19 auswirkt. Das Bundesinstitut für Risikobewertung schrieb uns, dass eine hohe Einnahme von Vitamin-D-Präparaten ohne ärztliche Kontrolle gesundheitsschädigend sein könnte.

**Unser Fazit:** Die Kernaussage von Kron, das neuartige Coronavirus sei nicht schlimmer als ein Schnupfen, ist falsch. Seine Argumente dafür entsprechen zum Großteil nicht dem aktuellen Forschungsstand oder sind unbelegt.

▶ [correctiv.org/faktencheck](http://correctiv.org/faktencheck)

## WOCHENBLATT NICHT ERHALTEN?

Rufen Sie unsere kostenfreie Hotline an:  
**55 44 727 30**  
(montags bis freitags 9–16 Uhr)  
E-Mail: [reklamation@funkelogistik-hh.de](mailto:reklamation@funkelogistik-hh.de)  
Online: [www.wochenblatt-reklamationen.de](http://www.wochenblatt-reklamationen.de)

## NOTDIENSTE

**ÄRZTLICHER NOTDIENST**  
Zahnärztlicher Notdienst: Telefon 01805 - 05 05 18  
Giftzentrale Nord: 0551 - 192 40  
Notfalldienst für Gehörlose: (7–24 Uhr) Fax 228 02 - 475  
(0–7 Uhr) Fax 66 95 54 59  
Tierärztlicher Notdienst: Telefon 43 43 79

**SONSTIGE NOTDIENSTE**  
Polizei: Telefon 110  
Feuerwehr: Telefon 112  
Notarzt/Rettungsdienst: Telefon 112  
Kassenärztlicher Notdienst: Telefon 116 117

**APOTHEKEN-NOTDIENST**  
Telefon 0800 00 228 33  
Handy SMS „apo“ an 22 88 33

**SEELSORGE**  
Telefonseelsorge 0800 - 111 01 11  
Kinder- und Jugendtelefon 0800 - 111 03 33  
Elterntelefon 0800 - 111 05 50

**BEHÖRDEN-HOTLINE**  
Bürgeranfragen, Beschwerden, Hinweise usw., Mo–Fr, 7–19 Uhr, Hamburg Service, Telefon 115 oder Telefon 428 28-0

Änderungen vorbehalten

# Katholiken beten jetzt gemeinsam

**NEUE PFARREI** mit 18.000 Mitgliedern. Partner selbst gesucht

**BARMBEK/STELSHOOP Vier katholische Gemeinden schließen sich am 26. April zu einer neuen zusammen. Das Gebiet ist riesig und reicht von Steilshoop über Barmbek bis nach Horn. Das entsprechende Fest soll am 4. Oktober nachgeholt werden.**

FRANK BERNO TIMM

Im katholischen Erzbistum Hamburg läuft seit ein paar Jahren ein Prozess, bei dem sogenannte Pastorale Räume entstehen. So ein Gebilde ist der Zusammenschluss mehrerer Gemeinden. Am Sonntag, 26. April, wird aus St. Franziskus (Barmbek), St. Johannes (Steilshoop), St. Olaf (Horn) und Herz Jesu (Hamm) die neue Pfarrei St. Franziskus. Das eigentliche Fest soll nach Angaben von Gemeindepfarrer Pater Matthias Rojek am 4. Oktober nachgeholt werden. Walter Mahr ist Pfarrgemeinderatsvorsitzender von St. Franziskus und St. Johannes: „Wir sind schon länger zusammen.“ Dass es in Sachen Pastorale Räume unter katholischen Christen Unruhe gegeben hat, weiß

Der Turm von St. Olaf ist von Weitem zu sehen



Mahr, sagt aber: „Bei uns war das ein bisschen anders.“ Auf einer Konferenz vor fünf Jahren sei den Steilshoopern ein Zusammengehen mit Winterhude vorgeschlagen worden, das habe aber nicht gepasst.

Also schauten sich die Katholiken selbst um und stießen darauf, dass die Gemeinden in Horn und Hamm noch keine Partner hatten: „Das könnte passen“, erinnert sich

Mahr, die Sozialstruktur schließlich ähnlich. Es habe im Erzbistum für Erstaunen gesorgt, dass man sich selbst gekümmert hatte, so Mahr. Pater Matthias Rojek (OFM-Conv), der ein Franziskaner-Minoriten-Mönch ist und sich mit zwei weiteren Brüdern (einer ist Küster und Hausmeister, die anderen ebenfalls katholische Pfarrer) um die neue Gemeinde kümmern wird, ergänzt, zu der neuen St. Franziskus-Gemeinde seien auch noch mehr als 700 Christen von St. Sophien (Barmbek) und St. Josef (Wandsbek) gestoßen, damit ein zusammenhängendes Gemeindegebiet

entsteht. Zu der neuen Pfarrei werden 18.000 Katholiken gehören. Der Prozess bis zur heutigen Gemeindefusion hat laut Rojek vor vier Jahren begonnen, die Beteiligten seien „von Anfang an einverstanden“ gewesen. Rojek betont, eine „ganz große Mannschaft“ habe auf den 26. April hin gearbeitet.

## Verantwortlich für sechs Messen

Im Gemeindefusion von St. Olaf – ein Bau nach Plänen von Lothar Kreiz aus den 1960er-Jahren – betont der Pater, die neue Gemeinde sei „auf jeden Fall“ auf dem Weg ins 21. Jahrhundert – und zieht im Gespräch schon mal lässig sein Handy aus einer Tasche seiner Kutte. Die Franziskaner-Minoriten kümmern sich seit 26 Jahren um die Gemeinde, zusammen mit seinen Brüdern wird Rojek in der neuen Pfarrei für sechs Messen verantwortlich sein. Für die Zukunft seiner Pfarrei seien viele neue Projekte und Modelle entwickelt worden – sie werden in einer Festbroschüre aus Anlass der Fusion vorgestellt. „Solange wir noch nichts schließen“, so Rojek, werde es keine Unruhe geben. Sein Kalender, sagt der Theologe, werde „komplett ausgefüllt“, die Personalabteilung im Erzbistum betreue die „knapp 30 Pfarrer, die so große Pfarreien leiten“. Während der Corona-bedingten Schließung werde nicht pausiert, „es passiert ziemlich viel“. Rojek hat mit seinen Leuten den Gemeindefusion renoviert – Tische, Stühle und Lampen erneuert: „Alles wartet auf die neue Zeit.“



Pater Matthias Rojek mit der Festschrift Fotos: Timm

# Die Infektpraxis kommt

**HAMBURG-NORD** Sie sind der nächste Schritt im Kampf gegen Corona: Angesichts der von vielen Experten erwarteten Zunahme von Infektionen nach Lockerung der Kontakteinschränkungen richtet die Kassenärztliche Vereinigung Hamburg (KVH) sogenannte Infektpraxen für Patienten mit Erkältungsbeschwerden und Corona-Verdacht ein. Die über die Stadt verteilten Infektpraxen sind in bestehenden Hausarzt- oder HNO-Praxen, die ihren Normalbetrieb auf ein Minimum herunterfahren und schwerpunktmäßig für Patienten mit Atemwegs-

Infekten da sind. Die Infektpraxen sollen Patienten aufsuchen, die keinen Hausarzt haben oder deren Hausarzt die Behandlung infektiöser Patienten ablehnt. Dort findet eine klinische Abklärung und gegebenenfalls ein Test auf eine Covid-19-Infektion statt. Die Infektpraxen können nur mit Termin aufgesucht werden, den Anrufer werktags von 8 bis 18 Uhr über die Hotline 040/228 029 30 erhalten. Patienten, die schwerere Symptome haben oder in ihrer Bewegung eingeschränkt sind, werden weiterhin über den Arzt Hamburg unter Telefon 116 117 zu Hause aufgesucht. (cb)

# Awo sucht Helfer

**HAMBURG** Die Awo Hamburg sucht Freiwillige, um Menschen zu unterstützen, die aufgrund der Ansteckungsgefahr mit dem Virus derzeit keinen Kontakt zur Außenwelt haben dürfen. Die Helfer stehen ihnen mit Telefonpatenschaften zur Seite oder erledigen die Einkäufe. Freiwillige kön-

nen sich auf der Website des Landesverbandes unter [www.awo-hamburg.de/miteinander](http://www.awo-hamburg.de/miteinander) registrieren. Hilfsbedürftige können sich wochentags von 10 bis 18 Uhr an die kostenfreie Hotline der Awo-Stiftung unter 0800-284 36 28 telefonisch wenden. Die Mitarbeiter der „Aktion Augen auf!“ stehen ab sofort bereit. (wb)



**HEIKE HIESTERMANN**  
BESTATTUNGEN

Ehrlich • Menschlich • Kompetent

Tel. 040-6000 3226

Ihre Bestatterin  
für Hamburg und Umgebung.  
Auf Wunsch kommen wir zu Ihnen nach Hause.

# Kakao-Dieb früh am Morgen

**BARMBEK** Bei einem auf Backwaren spezialisierten Gastronomiebetrieb im Bahnhof Barmbek tauchte um 3.35 Uhr ein Kunde auf, um etwas einzukaufen. Als ihn der Mitarbeiter darauf hinwies, dass erst um 4 Uhr geöffnet werde, drohte der Mann, etwas in dem Geschäft zu beschädigen, falls man ihm den Einkauf verweigere. Der 27-Jährige nahm den Kunden nicht ernst und drehte sich um. Genau in diesem Moment schnappte sich der etwa 25 Jahre alte Mann, seinem Äußeren nach ein mit Basecap und dunkler Jacke bekleideter Südländer, zwei Packungen mit Kakao im Wert von 2,80 Euro und verschwand. Daran konnte auch die alarmierte Polizei nichts ändern, deren Fahndung negativ verlief. (th)

# Corona lässt die Natur völlig kalt

Besuch im Nabu-Garten muss warten. Aber es gibt Internet-Tipps

**BARMBEK** Schaugarten ohne Publikum: Das hat es in mehr als 35 Jahren noch nicht gegeben, der Saisonauftakt im Naturgarten des Nabu musste in diesem Frühling ohne Besucher stattfinden. Statt wie geplant zum „Tag der offenen Gartentür“ einzuladen, muss das grün gestrichene Eisentor in der Schrebergartenkolonie an der Bebelallee aufgrund der Corona-Problematik derzeit noch geschlossen bleiben. In ehrenamtlicher Arbeit hat die Nabu-Gruppe BOB – steht für Barmbek, Ohlsdorf, Bramfeld – hier ein grünes Paradies in der Stadt geschaffen. Auf rund 1500 Quadratmetern zeigen sie mit Streuobstwiese, Kräuterspirale, Sumpfbeet und Teich, Feldsteintrockenmauer, Bauerngarten und Schattenbeet, Insektenhotel, Bienenkästen und vielem mehr, wie sich wertvoller Lebensraum für eine Vielfalt an Pflanzen und Tieren schaffen lässt. Jedes Jahr nutzen Hunderte Gartenfreunde die Gelegenheit, sich an den monatlich stattfindenden Schautagen Anregungen für die Gestal-

tung von Garten und Balkon zu holen, sich im Gespräch Tipps geben zu lassen und im Nabu-Garten

und freut sich über einen gedeckten Tisch, während sie einen geeigneten Platz für ihr neues Volk sucht“, gibt Kasch ein Beispiel. Für alle, die selbst gerne Wildbienen, Schmetterlinge & Co. unterstützen möchten, hat er einen Tipp: „Man könnte einen Teil des Rasens in eine Wildblumenwiese umwandeln“, so Kasch. Zum Ausprobieren – und „um ein Gefühl dafür zu entwickeln“ – empfiehlt er, erst einmal auf einer Fläche von etwa fünf Quadratmetern die Gräser gut handbreit tief abzutragen und vor der Aussaat einer Wildblumenmischung die Erde mit Sand zu vermengen. Wichtig sei ein sonniger Standort. Eine ausführliche Anleitung findet sich auf der Homepage [www.nabu.de](http://www.nabu.de), Stichwort „Wildblumenwiese“. Die Naturfreunde hoffen darauf, bald auch wieder Gäste im Garten begrüßen zu dürfen. (cb)



Gärtnern gehört zu den liebsten Freizeitbeschäftigungen der Deutschen Foto: Nabu/Sebastian Hennigs



Insekten finden auf Wildblumenwiesen reiche Nahrung Foto: Busse

**Einbauküchen und Küchensanierung**



- Austausch von E-Geräten
- Umzug mit Ihrer Einbauküche
- Erneuerung von Arbeitsplatten (auch Granit), Fronten+Spülen

**LEICHT** Sämtliche Fabrikate  
HKS EINBAUKÜCHEN  
Niendorf · Kollastr. 118 · Tel. 58 60 67  
[www.hks-kuechen.de](http://www.hks-kuechen.de)

Angebote gültig vom 23.4. - 29.4.2020



**Der bärenstarke Lieferservice**  
Matthias Nüsch  
Getränkefachhandel  
Hallesdorferstr. 44  
22177 Hamburg  
Tel. 642 22 949  
Mo.-Fr. 10-19 Uhr · Sa. 9-15 Uhr

**Haus der 131 Biere**  
Getränkemarkt - Lieferservice  
Inh. Christl Stark  
Karlshöhe 27 · D-22175 Hamburg  
(040)640 65 00 · 640 20 71  
[www.haus-der-131-biere.de](http://www.haus-der-131-biere.de)  
Info@Haus-der-131-Biere.de

**Beckers Bester Orangensaft**



179

11 Literpreis 1,79€ + Pfand 0,15€

**Holsten Pilsner und Alkoholfrei**



1111

24/0,33l Literpreis 1,40€ + Pfand 3,42€

**Staropramen 6er**



399

6/0,33l Literpreis 2,02€ + Pfand 0,49€

**Bismark Brunnen PET Sortiment**



599

12/1l Literpreis 0,50€ + Pfand 4,50€

Weitere Angebote finden Sie in unserem Markt - Abgabe in haushaltsüblichen Mengen Alle Angebotspreise sind Abholpreise - Druckfehler und Irrtümer vorbehalten

BRÖTCHEN · KUCHEN · BROT      CAFÉ · BACKSTUBE · BEL. BRÖTCHEN

**BÄCKEREI**



**KONFITOREI**

Probieren Sie handwerkliche Qualität – mit Zeit und Sorgfalt hergestellt.

## Tessiner Landbrot

Hergestellt mit hauseigenem & mild versauerten Vorteig – lange Frischhaltung

Verschiedene Variationen – als Laib, mit Walnuss oder als Stange

Papenreye 18, Tel. 526 78 36 25 | Tiburg 28, Tel. 526 78 36 27  
Sentastraße 37 / HH-Barmbek, Tel. 29 66 21  
Am Grasbrookpark 1 / Hafencity, 526 78 36 17 | [www.baecerei-hoenig.de](http://www.baecerei-hoenig.de)

# Tipps für Vogelfreunde

Aber: Nabu-Führungen ausgesetzt

**HAMBURG** Bis zum 30. April sagte der Nabu Hamburg „Corona-bedingt“ sämtliche Vogelstimmenführungen ab. Stattdessen gibt Irene Poerschke von der Nabu-Gruppe Eimsbüttel jetzt Beobachtungstipps zum aktuellen Vogelkonzert.

**Von Amsel bis Zaunkönig**  
Vor Sonnenaufgang ist die Ornithologin auf der Pirsch, wenn das Vogelkonzert einsetzt. Die Singdrossel ahmt andere Vogelstimmen nach, darunter einen Austernfischer: „Dessen Ruf hat sie vielleicht von den Vögeln gelernt, die hier auf Flachdächern in Flughafennähe brüten.“ Ihre Lieblinge sind die Zaunkönige, die häufigste und kleinste Brutvogelart im Naturschutzgebiet. Weniger erfreulich sei die Entwicklung der Amseln: „Nach der verheerenden Usutu-Epidemie 2018 ging ihre Anzahl um 40 Prozent zurück.“ Früher meldeten sich hier die Männchen mit melodischem Gesang überall,

jetzt seien sie immer noch rar. Dagegen haben heimische Rotkehlchen noch Verstärkung durch Verwandte aus Skandinavien: „Ihr melancholischer Gesang ist überall zu hören.“ Auch Kleiber melden sich laut pfeifend: „Sie brüten als ‚Nachmieter‘ in Höhlen von Buntspechten, die mit fünf Brutpaaren im Moor vertreten sind.“ Bei höher steigender Sonne lassen Zilpzalpe ihren namengebenden Gesang ertönen. „Sie sind wohl gerade aus ihrem Winterquartier im Mittelmeerraum zurückgekehrt“, sagt Poerschke. Beim Anblick zankender Kanada- und Graugänse auf dem Teich freut sich Irene Poerschke auf den Frühling im Moor. „Noch besser wäre es, wenn ich diese Erlebnisse auf Führungen teilen könnte“, sagt die Ornithologin bedauernd. (wh)

► **Vogelstimmen auch auf Youtube abrufbar**



**Rahlstedter „Klimaretter“ mit (v. l.) Stefan, Jesse (14), Erik (10), Hannah und Lina (17)**

Foto: tel

## DEN EIGENEN CO<sub>2</sub>-VERBRAUCH BERECHNEN

Wer das eigene Alltagsleben in Sachen CO<sub>2</sub>-Auswirkung durchleuchten will, geht auf den neuen CO<sub>2</sub>-Rechner, den die Umweltbehörde jetzt auf [www.moinzukunft.hamburg/CO2-rechner](http://www.moinzukunft.hamburg/CO2-rechner) anbietet. Mit ein paar Klicks errechnet er anhand von Wohnungsgröße, Heizungsart, Auto- oder Busfahren, Ernährung und Konsumgewohnheiten den sogenannten CO<sub>2</sub>-Fußabdruck aus, also die Menge CO<sub>2</sub>, die das angegebene Heizen, Essen oder Shoppen verursachen.

# Behörde startet CO<sub>2</sub>-Challenge

Rahlstedter Familie beim **ENERGIESPAREN** erfolgreich

**HAMBURG** „Klimaretter“ gesucht: unter diesem Motto hat die Umweltbehörde über das Hamburger Abendblatt eine Aktion ins Leben gerufen, bei der drei Monate lang versucht wird, auf einfache Art und Weise Energie zu sparen und so zur

Rettung des Weltklimas beizutragen. Unter mehr als 150 Bewerbern wurden 21 Teilnehmer aus allen Bevölkerungsschichten (jeweils drei pro Bezirk) ausgewählt. Die besten Energiespar-Tipps aus der Praxis will die Umweltbehörde nach

Ende der Aktion veröffentlichen. Außerdem winken den fleißigsten Klimarettern originelle Preise. Das Hamburger Wochenblatt stellt in drei Folgen drei „Klimaretter“ vor. Heute: Hannah Froschauer aus Rahlstedt.

MICHAEL HERTEL

Ein Klima-Muffel war Hannah Froschauer auch vor ihrer Teilnahme bei der Aktion „Klimaretter“ nicht. Aber im Detail gab es in ihrem Rahlstedter Haushalt noch so einiges zu verbessern, wie die Mathe- und Sportlehrerin bald merkte. „Vieles war mir theoretisch schon klar, aber mit drei Kindern und Job muss man erst mal aus dem Quark kommen“, räumt sie ein. Als Erstes nahm sich Hannah Froschauer vor, so viele Strecken wie möglich mit dem Fahrrad zurückzulegen – zum Beispiel von Rahlstedt aus zum Arbeitsplatz, dem Gymnasium Meiendorf. Das ging erst einmal gründlich schief, denn auf Blitzeis im Januar rutschte sie weg und brach sich einen Arm. Inzwischen wieder

genesen, hält die Pädagogin am Zweirad fest. Beim ersten „Klimaretter“-Workshop im Februar und dem Besuch

brauch. Beim Stromanbieter wurde bald zu „hundert Prozent Ökostrom“ gewechselt. Bei den Mahlzeiten legt die Familie inzwischen großen Wert auf geringsten Fleischverzehr. Tochter Lina (17) ist sogar Vegetarierin, was allerdings das „Klimaretter“-Ergebnis nicht beeinflusst, denn hierbei zählt nur das Ergebnis von Hannah.

**Alle müssen mitziehen**

Dennoch: Fünf Personen unter einem Dach sind schon mal ein Plus bei der CO<sub>2</sub>-Gesamtbilanz. Stichwort Familie: Damit die mitzieht und nicht bremst, hat Hannah Froschauer – ganz Pädagogin – die 200 Unterstützungseuro der Behörde pro Monat auf die Mitbewohner aufgeteilt. Da wäre noch die Sache mit dem Auto (auweh, wir ha-

ben zwei davon!): Das ständige „Mama, fahr mich doch mal schnell...“ ist seit dem „Klimaretter“-Start seltener geworden. Schließlich hält der HVV-Bus um die Ecke, wie jetzt auch der Nachwuchs weiß.

Eigentlich wollten die Rahlstedter sogar eine Solaranlage am Eigenheim installieren. Dieser Wunsch erfüllte sich nach eingehender Beratung nicht: „Wir haben ein Gründach mit Kieselsteinen. Die hätten sich unter den Solarpanelen durchgedrückt. Die Solaranlage ist erst mal bis zur nächsten Dacheerneuerung verschoben“, sagt Hannah Froschauer. Schade, denn selbst produzierter Strom hätte die CO<sub>2</sub>-Bilanz nochmals erheblich verbessert. Insgesamt aber kommt Familie Froschauer bestens klar mit dem Energiesparen.



einer „Nachhaltigkeitsexpertin“ zu Hause gab es viele – auch ungefährliche – Tipps. Zum Beispiel die TV- und Audio-Anlage: Fast alle Geräte wurden flugs an eine Steckdosenleiste mit Schalter angeschlossen – so umgeht man mit einem Klick den überflüssigen Stand-by-Ver-

## NEUES AUS DEM

# „Hamburgfotogen“

Das Bürgerhaus fährt weiterhin mit angezogener Handbremse. Was nicht heißt, dass es untätig ist. Nur braucht es eben einiges an Kreativität, um einen Treffpunkt und Kulturort in Zeiten der Kontaktsperre zu betreiben. Was gibt es? Eine Kreide-Mal-Zone vor dem Bürgerhaus (die offensichtlich einen Nerv getroffen hat: Das junge Barmbek gestaltet da, dass es eine Freude ist!), die wechselnden (R) Ausstellungen (in den Saalfenstern), und die Internetseite [www.buergerhaus-barmbek.de/IdeenReich](http://www.buergerhaus-barmbek.de/IdeenReich) mit Infos (Wo gibt es Hilfen? Was gibt es an der Fuhle noch?) und kreativen Ideen (Hinschauen! Beiträge leisten!).

Seit Montagabend ist die insgesamt dritte (R)Ausstellung zu sehen. Die Fotografen Annick Salomo und Thomas Becker zeigen in ihrer zweiten Serie von „Hamburgfotogen“ unter anderem besondere Treppenhäuser aus ungewöhnlicher Perspektive. Starke Motive, handwerklich sehr gut aufgenommen und bei Bedarf auch kaufbar. Also: Das Bürgerhaus ist auch einen Spaziergang wert, wenn es geschlossen ist!



**Faszinierender Anblick: das Kontorhaus Hoheluft**

Foto: A. Salomo/T.Becker

BÜRGERHAUS BARMBEK

► **Bürgerhaus Barmbek e.V.**  
Lorichsstr. 28A  
T 630 400 0  
[halle@buergerhaus-barmbek.de](mailto:halle@buergerhaus-barmbek.de)  
[www.buergerhaus-barmbek.de](http://www.buergerhaus-barmbek.de)

## Corona-Hotline für Geflüchtete

**HAMBURG** Awo-AQtivus, der Bildungs- und Integrationsdienstleister der Awo Hamburg, bietet ab sofort eine Corona-Hotline in den Sprachen Arabisch, Türkisch, Dari/Farsi und Englisch. Das Beratungsangebot richtet sich in erster Linie an Geflüchtete und Migranten. Das interkulturelle Team beantwortet allgemeine Fragen rund um das Thema Corona in der jeweiligen Sprache und informiert zu Verhaltensregeln oder Anlaufstellen für medizinische Versorgung. Unter folgenden Rufnummern ist die Corona-Hotline zu erreichen: Arabisch 284 072 210 (Mo, Di, Do 9–17 Uhr), Dari/Farsi -208 (Di, Do, 9–17 Uhr), Türkisch -190 (Mi 9–17 Uhr, Fr 12–17 Uhr) und Englisch -130 (Mo, Do, 13–17 Uhr). (wb)



Die Singdrossel ahmt andere Vögel nach, sie ist dennoch leicht erkennbar durch ihre raschen Wiederholungen

Foto: Haas

## Geänderter Anzeigenschluss

1. Mai 2020

**Erscheinungstag:**

**Mittwoch, 6. Mai 2020**

**Anzeigenschluss für die Gesamtkombination:**

**Donnerstag, 30. April, 12 Uhr**

Verlag: Tel. 554 472 730

Kleinanzeigen: Tel. 554 472 770

HAMBURGER  
**Wochenblatt**

Pappelallee 28 · 22089 Hamburg

## BEERDIGUNGSMANAGEMENT

**BESTATTUNGSINSTITUT**  
„St. Anskar von 1913“

**wilb.hamm**

Trittauer Amtsweg 5 · 22179 Hamburg

Telefon 040 - 641 79 23

E-Mail: [info@hamm-bestattungen.de](mailto:info@hamm-bestattungen.de)

Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen

Bestattungsvorsorge-Verträge und Versicherungen

**Feuerbestattungen**  
ab 1.290,-€

zzgl. Gebühren u. Auslagen

**Seebestattung**

anonym inkl. Gebühren

**1.799,-€**

zzgl. Auslagen (Urkunden u. Arztkosten)

[info@endler-bestattungen.de](mailto:info@endler-bestattungen.de)  
[www.endler-bestattungen.de](http://www.endler-bestattungen.de)

**ENDLER**  
BESTATTUNGEN GMBH

preiswert - solide - erfahren

**Christian Wulf**  
Tel. 040 - 631 83 83

**Tag und Nacht**

Fuhlsbüttler Str. 417  
22309 Hamburg





## Risikopatientin bleibt gelassen

**CORONA** Senioren sind besonders gefährdet

**HAMBURG** Die Angst vor dem neuen Coronavirus belastet die Menschen. Doch wie gehen Senioren damit um, bei denen eine Infektion mit Covid-19 einen schweren Verlauf mit Lungenentzündung nehmen kann und womöglich sogar tödlich endet? Traute School gehört zu dieser Risikogruppe.

JOCHEN MERTENS



Als das Reisen noch möglich war: Traute und Sylvia School legen eine Pause in Pérouges in der Nähe von Lyon ein

Foto: School



„Ich gehe nicht mehr in den Supermarkt, weil ich Angst habe“

Traute School

Die 80-jährige Asthmatikerin, für die schon in normalen Zeiten eine Erkältung ein Risiko darstellt, beschreibt ihren Alltag so: „Ich gehe nicht mehr in den Supermarkt, weil ich Angst habe. Meine Tochter Sylvia kauft für mich ein.“ Zweimal in der Woche unternehmen Mutter und Tochter einen Spaziergang im Wald, Körperkontakt wird gemieden. „Es ist gut fürs Gemüt zu erleben, wie die Natur im Frühling anfängt zu leben. Ich lerne die Umgebung in meiner Nähe kennen, da wäre ich ohne Corona nie hingekommen“, erzählt Traute School. So sieht für sie der Ersatz für

die in diesem Jahr geplanten, aber stornierten Reisen nach Binz auf Rügen und mit dem Schiff auf der Donau aus. Außerdem telefoniert die Seniorin mehr: Jeden Tag ruft Enkel Bo (27) an, nicht ganz so oft gibt es eine Videobotschaft von Enkel Ole (25), der zurzeit mit seiner Freundin in Kanada lebt. Am Wochenende wird zu dritt mit Schwiegersohn Uwe gegessen, anschließend gibt es einen Spieleabend. Was fehlt? Der Sport! Traute School geht gern ins Sportstudio und stärkt dort ihre Bein-, Arm- und Rückenmuskulatur an den Geräten. Doch das ist momentan nicht möglich, deshalb turnt sie jeden Tag eine halbe Stunde lang auf ihrem Balkon: Muskelaufbau und Dehnübungen sind auch auf einem Stuhl und am Balkongeländer möglich. Doch wie geht Traute School mit der Angst um? „Ich verdränge das. Ich weiß, dass ich gefährdet bin, glaube jedoch an mein Immunsystem.“ Aufgrund ihrer Lebenserfahrung weiß sie, dass sich Ängste verselbstständigen können, und das will sie nicht. Deshalb hat sich die Seniorin in ihre Wohnung zurückgezogen und begreift, dass sie in den vergangenen Wochen alles richtig gemacht hat, denn sie ist gesund. Sie betont: „Ich lasse mir mein Leben durch Corona nicht kaputt machen und genieße trotzdem die Zeit!“

## Rockdown statt Lockdown

Kurzkonzerte aus sicherer Entfernung

**HAMBURG** Eigentlich hatte der Verein „Konfetti im Kopf“ für Anfang April die fünfte „Konfetti-Parade“ durch die Hamburger Innenstadt geplant. Stattdessen wurde die Idee der Kurzkonzerte entwickelt, um auch in dieser Zeit des sogenannten „social distancing“ für Menschen mit Demenz da zu sein. Unter dem Titel „Konfetti-Rockdown“ live und in sicherem Abstand wurde vor Seniorenheimen musiziert. „Es war sehr berührend zu erleben, wie sehr gerade Menschen mit Demenz sich für die Musik öffnen konnten. Ihr

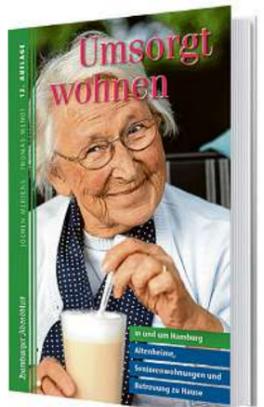
Lächeln, ihr Mitsingen oder Mitsummen aus der Ferne zu hören oder zu erahnen, macht uns immer wieder glücklich“, sagt Andrea Siemsen, Projektleiterin der Aktivierungskampagne. Allein in Hamburg leben derzeit rund 31.000 Menschen mit Demenz, bundesweit sind es nach offiziellen Angaben gut 1,7 Millionen. (wb)

Die Mitschnitte der live vor Seniorenheimen in Hamburg und Umland gespielten Stücke sind anzusehen und zu hören unter: [www.facebook.com/Konfetti.im.kopf](https://www.facebook.com/Konfetti.im.kopf) [www.instagram.com/konfetti\\_im\\_kopf\\_ev/](https://www.instagram.com/konfetti_im_kopf_ev/)

## UMSORGT WOHNEN: 12. AUFLAGE

Der Altenheim-Ratgeber „Umsorgt wohnen“ ist in seiner 12. Auflage erhältlich. Das Buch bietet eine Orientierungshilfe, um sich mit dem Thema „Wohnen im Alter“ vertraut zu machen. Altenheime, Seniorenwohnungen, Residenzen, ambulante Pflegedienste, Tages- und Kurzzeitpflegeeinrichtungen werden mit Preisen und Leistungen vorgestellt. „Umsorgt wohnen in und um Hamburg – Altenheime, Seniorenwohnungen und Betreuung zu Hause“, 496 Seiten, 19,90 Euro. Das Buch ist beim Hamburger Wochenblatt, Pappelallee 28 erhältlich.

Bestellung unter: [www.umsorgt-wohnen.de](http://www.umsorgt-wohnen.de) oder per Telefon unter: 600 898 40.



Grafik: designed by Freepik

## Der Umzug in ein anderes Altenheim

Ein Beitrag zur Qualität in der Pflege



Marion Sorrer (l.) schaut mit Ordensschwester Walburga nach den Hasen, die bei den Bewohnern sehr beliebt sind

Foto:

**HAMBURG** Vor fünf Jahren musste Marion Sorrer ihren Vater und die Stiefmutter vor heute auf morgen in einem Altenheim unterbringen. Vater Günter hatte seine psychisch erkrankte Ehefrau Waltraud neun Jahre lang zu Hause versorgt, bis er selbst krank wurde. Doch es lief nicht gut in der Wohnanlage. Ein großes Problem waren die Mahlzeiten. Gegessen wurde nicht in der Gemeinschaft, sondern auf dem Zimmer. Damit war das Ehepaar genauso allein wie zuvor in der gemeinsamen Wohnung. Außerdem gab es keinerlei Betreuungsangebote. Die Stiefmutter störte das nicht,

doch der Vater fühlte sich einsam und hätte gern mit anderen Bewohnern Skat gespielt. Nach dem plötzlichen Tod des Vaters und einem Klinikaufenthalt der Stiefmutter hat sich Marion Sorrer dann doch durchgerungen, Waltraud in einem anderen Altenheim unterzubringen. Mit Erfolg: Hier gibt es ein großes Betreuungsangebot, die Stiefmutter fühlt sich in der Gemeinschaft sehr wohl. Marion Sorrer ist beruhigt, weil sie sich auf die gute Pflege verlassen kann. Viermal in der Woche besucht sie Waltraud (83). (jm)

## Für Ernstfall vorsorgen

Ratgeber der Verbraucherzentrale

**HAMBURG** Angesichts der aktuellen Pandemie kann jeder in eine Situation geraten, in der er über seine medizinische Behandlung nicht mehr selbst entscheiden kann. Dann hilft eine Patientenverfügung, um wichtige Wünsche frühzeitig und verbindlich festzulegen. So lässt sich bestimmen, unter welchen Bedingungen eine künstliche Beatmung durchgeführt werden soll und wann nicht. Der Ratgeber „Patientenverfügung“ der Verbraucherzen-

trale gibt wichtige Hinweise zum rechtssicheren Formulieren einer solchen Verfügung. Das Buch unterstützt Leserinnen und Leser dabei, sich über ihre persönlichen Werte und Vorstellungen klar zu werden, und erläutert verschiedene Instrumente der Vorsorge. Checklisten, Beispiele und Textbausteine helfen dabei, Wünsche für die medizinische Behandlung niederzuschreiben. Erhältlich für 9,90 Euro unter [www.vzhh.de/shop](http://www.vzhh.de/shop) (wb)



## Theodor-Fliedner-Haus

einfach gut gepflegt und umsorgt

- Spezielle Demenztbetreuung
- Helle, große Zimmer
- Qualifizierte stationäre Pflege
- Umfangreiches Freizeitangebot
- Kurzzeitpflege, Probewohnen
- Seelsorgerische Angebote

Evangelisches Seniorenwohn- und Pflegezentrum Bramfeld  
Berner Chaussee 37-41 · 22175 Hamburg  
Tel. 040/64 60 45-0 · [www.tfh-hamburg.de](http://www.tfh-hamburg.de)



## Chance zum Umdenken

SoVD: Etablierte Strukturen auf Prüfstand

**HAMBURG** Anhand der zuletzt gestiegenen Zahlen an Corona infizierten Menschen, auch in Hamburger Pflegeeinrichtungen, fragt Klaus Wicher, 1. Landesvorsitzender Sozialverband Deutschland (SoVD) in Hamburg, ob eine zentrale Koordination und Steuerung unter dem Dach des Staates/der Stadt nicht besser gewesen wäre, um ältere Menschen zu schützen: „Die Heime haben von Anfang an über ihre Träger oder in Eigenregie versucht, Schutzmaterial zu organisieren, um Bewohner und Mitarbeiter vor einer Infektion mit dem Virus zu bewahren. Schon früh haben wir aus verschiedenen Einrichtungen Hilferufe gehört,

weil es nicht möglich war, Masken und Schutzkleidung zu bekommen. Es ist zu untersuchen, ob beispielsweise die Vorratshaltung und die medizinisch-technische Versorgung eher hätte besser klappen können, wenn dies zentral koordiniert worden wäre.“ Wicher regt an, etablierte Strukturen auf den Prüfstein zu stellen. Was genau alles zur Daseinsvorsorge in staatliche Hand gehört, was sich möglicherweise aufgrund der jetzigen Situation in diesem Bereich verändert, dazu wünscht sich Wicher einen gemeinsamen Diskurs zwischen Politik und Zivilgesellschaft: „Auch der SoVD steht hier gern als Gesprächspartner zur Verfügung.“ (wb)

**Häusliche Alten- und Krankenpflege**

- Grund- und Behandlungspflege
- Leistungen der Pflegeversicherung
- Familienpflege • Haushaltshilfen
- Wochenendbetreuung

Seit 25 Jahren

Das Pflegeteam Rehbein berät Sie gern!

Flachland 10, 22083 Hamburg ☎ 642 40 66

**Pflege und Betreuung zu Hause**

**ASB-Sozialstation Barmbek**  
Barmbeker Markt 27  
☎ 040/29 17 09

**ASB-Sozialstation Bramfeld**  
Bramfelder Chaussee 296  
☎ 040/690 10 80

[www.asb-hamburg.de/senioren](http://www.asb-hamburg.de/senioren) ... für Hamburg!

ASB  
Aktioner-Samariter-Bund

# Mit Abstand beste Unterhaltung

**CLOWNS** singen, tanzen, zaubern und jonglieren vor dem Pflegeheim

**ALSTERDORF** Freitag, kurz vor drei Uhr im Pflegeheim Alsterberg: Auf den großen Balkonen hat sich erwartungsvolles Publikum eingefunden, denn das folgende Spektakel will sich keiner entgehen lassen. Hüpfend, springend und mit großem „Hallo“ kommen die Gäste um die Ecke: BärBelle, Siechlinde und Marshmella. Mit einem Schlag verwandeln drei Clowninnen die sonnige Terrasse in eine Bühne für ihr buntes Treiben. Sie spielen,

singen, tanzen, jonglieren, zaubern jedem Zuschauer ein Lächeln ins Gesicht – und Corona ist für 90 Minuten ganz weit weg.

## Vier Auftritte pro Woche

Seit drei Jahren besuchen die Mitglieder des Vereins Clowns im Einsatz die Pflegeeinrichtung mit ihren 233 Bewohnern. Zwei Mal im Monat verbreiten sie in den Wohnbereichen und auf den Stationen Freude, die lange nachwirkt. Finanziert wer-

den die Auftritte vom Freundeskreis des Pflegeheimes. In Corona-Zeiten ist das Gebäude zwar für Besucher gesperrt, „aber wenn wir nicht rein dürfen, dann spielen wir eben draußen – unser Publikum braucht uns und wir unser Publikum“, erklärt Jennifer Müske alias Siechlinde. Wie ihre fünf Kollegen hat die 43-Jährige eine Ausbildung an einer renommierten Clown-Schule absolviert. In Teams spielen sie in und um Hamburg für Jung und Alt, in

Senioren- und Pflegeeinrichtungen, Kliniken und Flüchtlingsunterkünften. Jeder hat etwa vier Auftritte pro Woche, und jeder hat ein Spezialgebiet. Andrea Hille alias BärBelle musiziert, Siechlinde kann „auf Kommando doof gucken“ und Marcella Amatamia alias Marshmella hält als Stelzenläuferin automatisch den Corona-Mindestabstand ein. Eines jedoch eint: „Andere glücklich zu machen, macht auch uns glücklich“, so die drei. (blu)



BärBelle (l.), Marshmella und Siechlinde bringen Spaß und Action an den Alsterberg  
Foto: blu

## JOBS IN DER PFLEGE & MEDIZIN



Anzeigen / Sonderveröffentlichung  
Anzeigenannahme: 040 / 55 44 727 00

# Info-Mappen in Leichter Sprache

**EXPERTINNEN-TEAM** fasst komplexe Corona-Fakten zusammen

**ALSTERDORF** Was ist das, dieses Coronavirus? Wie kann ich mich dagegen schützen? Wieso soll ich nicht mehr an meinen Arbeitsplatz in der Tagesförderstätte? Und warum darf ich mich nicht mehr mit meinen Freunden treffen? Um all diese Fragen der Menschen mit Behinderung gut beantworten zu können, hat ein Expertinnen-Team vom treffpunkt.ekenknick der alsterdorf assistenz west gGmbH für alle Klientinnen und Klienten eine Info-Mappe mit den wichtigsten Fragen und Fakten zum Coronavirus in Leichter Sprache zusammengestellt.



Expertinnen in Leichter Sprache: Dana Neu (v.l.), Diane Henschel und Birgit Okken

tenz west gGmbH (aawest) vor große Herausforderungen: Innerhalb kürzester Zeit musste der Träger der Eingliederungshilfe (im Verbund der Evangelischen Stiftung Alsterdorf) zum Schutz der Klienten sowie der Mitarbeiter vor Ansteckung seine Arbeit und Dienstleistungsangebote komplett „umkrepeln“. Tagesförderstätten sowie Treffpunkte und Begegnungsorte wurden geschlossen, Wohnhäuser durften nicht mehr betreten werden. Kein Wunder, dass all diese tiefgreifenden Veränderungen vielen Menschen mit Behinderung Angst machten: Plötzlich war alles anders, und viele verstanden nicht, warum.

„Es gibt zwar viele Informationen und Texte in Leichter

Sprache – aber die meisten waren für unsere Klientinnen und Klienten, die teilweise stark eingeschränkt sind, noch immer zu komplex, noch immer zu schwer und auch zu lang“, so die Erfahrung von Diane Henschel, Mitarbeiterin im treffpunkt.ekenknick und Expertin in Leichter Sprache. Gemeinsam mit ihrer Kollegin Dana Neu erarbeitete sie kurzerhand in Eigenregie, basierend auf den Fragen der Menschen mit Behinderung, Texte in Leichter Sprache. Ergänzt wurden diese Texte mit sogenannten Metacom-Symbolen der Grafikerin Annette Kitzinger, um die Begriffe noch anschaulicher und verständlicher zu machen.

„Unser Drucker lief heiß“, berichtet Birgit Okken, Lei-

terin vom treffpunkt.ekenknick. „Aber nur knapp eine Woche später hatten wir bereits die Info-Mappen an alle Wohnhäuser ausgeliefert!“ So standen den Assistenten schnell gute und standardisierte Arbeitsmaterialien zur Verfügung, um den Menschen mit Behinderung die komplexen Zusammenhänge in einfachen Worten verständlich zu erklären. Abgeschlossen ist das Projekt damit nicht. So werden die Info-Mappen an die aktuelle Situation angepasst und ergänzt, sobald sich Veränderungen ergeben. Bereits in Planung ist eine korrespondierende Video-Reihe auf YouTube, die weitere Fragen der Menschen mit Behinderung in Einfacher Sprache beantworten soll. (wb)

# Anderen helfen

Tina hat sich für die Pflege entschieden

**FUHLSBÜTTEL-LANGENHORN** Tina ist Azubine bei der HAMBURGISCHEN BRÜCKE. Sie steht kurz vor ihrer Abschlussprüfung und ist aufgeregt. Warum sie sich für eine Ausbildung in der Pflege entschieden hat? Ganz einfach: Sie mag die direkte Arbeit mit den Menschen. „Ich kann unmittelbar sehen, für wen ich meine Arbeit tue und was ich damit bewirke“, sagt sie. Ihre Arbeit empfindet sie als sinnstiftend. Es fühlt sich gut an, einen Beruf auszuüben, der von Bedeutung für die Gesellschaft ist. Gleichzeitig ist Pflege eine sehr anspruchsvolle Tätigkeit, die fachlich fordernd ist. Dass man in der Pflege immer auch mit Knappheit zu tun hat, sieht Tina als die größte Herausforderung. Zu wenig Zeit, zu wenig Personal, zu wenig Geld. „Damit wir so pflegen können, wie wir es uns wünschen, brauchen wir immer

neue, kreative Lösungen.“ Bei ihrer Ausbildungsstätte der HAMBURGISCHEN BRÜCKE fühlt sich Tina sehr wohl und wertgeschätzt. Ihre Vorgesetzten und Praxisanleiter haben sie immer mit eingebunden und Interesse gezeigt. Das hat sie ermutigt. Auf die Frage nach ihrem schönsten Erlebnis, schüttelt Tina den Kopf und lacht. „Mir fällt da nicht die eine herausragende Begegnung ein, sondern die vielen kleinen tollen Erlebnisse im Alltag. Zu sehen, wie wir dazu beitragen können, dass es Menschen besser geht und deren Dankbarkeit.“ Das kann auch ihre Vorgesetzte, Ulrike Landsberg aus dem Pflegedienst Fuhsbüttel-Langenhorn, sehen. „Besonders freue ich mich, wenn ich ein Funkeln in den Augen der Auszubildenden erkennen kann. Es ist die Freude daran, anderen helfen zu können.“ Das ist für sie das schönste an der Begleitung ihrer Azubis. (wb)



Tina steht kurz vor dem Ende ihrer Ausbildung. Sie hat sich ganz bewusst für einen Pflegeberuf entschieden  
Foto: wb

**Ausbildung in der ambulanten Pflege?**  
Richtig gute Idee!

**Azubi bei UNS werden?**  
Eine noch bessere Idee!

WIR SUCHEN AZUBIS:

- zur Pflegefachfrau (m/w/d)
- zur Gesundheits- und Pflegeassistentin (m/w/d)



Bewirb dich jetzt und komm an Bord!  
HAMBURGISCHE BRÜCKE - Gesellschaft für private Sozialarbeit e.V.  
www.hamburgische-bruecke.de/jobs | Jobs@hamburgische-bruecke.de

**Auf zu neuen Horizonten!**

Komm in Fahrt bei einem innovativen Hamburger Arbeitgeber!  
www.alsterdorf-assistenz-west.de



Das Leben ist anders. Wir auch.

alsterdorf assistenz west

## Junge Vandalen unterwegs

**HOHELUF** Am Lehmweg war kürzlich gegen 21.20 Uhr ein lautes Klirren zu hören. Anschließend sahen Zeugen drei Jugendliche wegrennen, die zuvor mit einer Musikbox grölend durch die Straße gezogen waren. Dank der guten Personenbeschreibung konnte die Polizei das Trio festnehmen, das den gläsernen Türeinsatz eines Geschäfts eingeschlagen hatte. Die Täter wurden nach Fertigung eines Erkennungs-dienstlichen Fotos ihren Erziehungsberechtigten übergeben. (th)

## Nähaktion braucht Stoffe

**WINTERHUDE** Mit einer Näh- und Sammelaktion will das Projekt „Wir im Quartier“ helfen, den Bedarf an Mundschutzmasken zu decken. Dafür brauchen die Schneider in der Nähwerkstatt des Goldbekhauses Stoffe und vor allem Gummi- oder Kordelbänder. Für die Materialspenden ist im Foyer des Goldbekhauses, Moorfuhrweg 9, eine Sammelstelle eingerichtet. Dort können die Spenden werktags von 10 bis 18 Uhr abgelegt werden. Bitte an der Haustür klingeln, damit die Sachen abgeholt werden können. (cb)

# Baumfällung für Schreibern im Grünen

**KLEINGARTENLAGE** entsteht an der Dieselstraße

**BARMBEK** Anwohner der Dieselstraße fragen sich schon seit Wochen, wie es mit dem Gelände weitergeht, auf dem die bestehenden Kleingartenparzellen bereits abgerissen wurden. Innerhalb weniger Stunden hätten die Bagger hier alles „dem Erdboden gleichgemacht“, bedauert auch Anwohnerin **Christiane Voß**.

KAREN GRELL

„Direkt gegenüber auf dem Abbruchgelände am Ivensweg wurde das Gelände mit Sägen gerodet, so konnten Kleintiere sich noch in Sicherheit bringen“, bemängeln die Bewohner. An der Dieselstraße sei mit dem Herausreißen der Obstbäume einfach „noch mal schnell die Fällfrist bis zum 28. Februar ausgenutzt worden und nun liege die Fläche brach. Die Frage der Anwohner ist nun, warum so früh gefällt und den Vögeln somit wichtiger Brutplatz genommen wurde.“

Die Antwort hat Eva Koch von der steg Hamburg mbH. „Die vorgenommenen Fällungen stehen im Zusammenhang mit den Vorbereitungen des Aufbaus der neuen Kleingarten-



Das Gelände an der Dieselstraße wurde bereits gerodet und die Bauarbeiten sollen im Sommer losgehen

Foto: Grell

flächen inklusive der Wege des Gebietes. Mit dem Baubeginn auf den ersten Abschnit-

ten und mit der Erstellung der neuen Anlage sei bereits ab Sommer zu rechnen.

## Sie halten die Stellung

Bezirksseniorenbeirat weiter aktiv

**HAMBURG-NORD** „Das Coronavirus setzt zwar viele, nicht aber alle ehrenamtlich Tätige außer Gefecht. Der Bezirksseniorenbeirat in Hamburg-Nord ist weiterhin aktiv und erreichbar“, betont der Beiratsvorsitzende Werner Hansen. Die Mitglieder des Beirats (BSB) erledigen ihre Arbeit momentan im Homeoffice. Sie telefonieren miteinander und tauschen sich per E-Mail aus. Auf diese Weise wird wahrscheinlich die letzte Bevölkerungsgruppe sein, für die sämtliche Beschränkungen aufgehoben werden“, meint Hansen,

„Gott sei Dank sind alle Mitglieder des BSB wohl auf. Sie freuen sich, auf diese Weise ihre Arbeit zur Verbesserung der Lebenssituation der Hamburger Senioren fortführen zu können.“

Auch die Arbeitsgemeinschaften des BSB zu verschiedenen Themen sind von zu Hause aus weiter im Einsatz. „Das Telefon und die Digitalisierung werden nicht den physischen Kontakt unter Menschen ersetzen. Das macht vieles schwieriger und langwieriger. Aber eine zu behandelnde Problematik gerät durch technischen Kontakt wenigstens nicht in Vergessenheit“, so Hansen. (cb)

► Kontakt zum Seniorenbeirat unter T 428 042 065

## Sprayer auf dem Dach

34-Jähriger auf frischer Tat ertappt

**BARMBEK** Eine Anwohnerin aus Dehnhaide sah nachts gegen 3.35 Uhr auf dem Dach des gegenüberliegenden Bahnhofs einen Mann „herumturnen“. Die alarmierte Polizei rückte mit sieben Streifenwagen an und umstellte das Gebäude. Einige Beamte begaben sich auf das Dach und entdeckten dort einen Mann, der mehrere Graffiti gesprayed hatte, die sich über

14 Glaselemente erstreckten. Der 34-Jährige hatte Farbe an Kleidung und Händen. Seine Spraydosen und Vorlagen aus Pappe wurden sichergestellt. Von einem Mitarbeiter der Hochbahnwache erfuhren die Ordnungshüter, dass auch im Bahnhof Barmbek mehrere frische Graffiti festgestellt worden seien. Der Täter, der 1,05 Promille intus hatte, konnte nach Feststellung seiner Personalien gehen. (th)

**PENNY.**

Drosselstraße

PAYBACK Punkte für alle.

Hamburg  
Drosselstraße 1  
Mo - Sa, 7 - 23 Uhr

**Frisch für alle.**

Liebe Nachbarn,

wir checken für euch regelmäßig, ob unser Obst & Gemüse noch frisch ist. So haben wir immer eine super Qualität in den Regalen. Garantiert!

Mehr unter [penny.de/frische](https://penny.de/frische)

alle **90 min**  
Frische  
Check

Überraschend anders:

Der frischeste

Penny der Welt.

Erstmal zu Penny

In vielen Märkten Mo - Sa von 7 bis 22 Uhr für Sie geöffnet. Bitte beachten Sie die Aushänge am Markt. Druckfehler vorbehalten. PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln. 17. KW vom 20.4. - 26.4.2020 - 3



[penny.de](https://penny.de)

## Familienzentrum weiter im Einsatz

**BARMBEK** Das Kinder- und Familienzentrum (KiFaz) im Barmbek Basch in der Wohldorfer Straße 30 ist weiter für Eltern mit Kindern bis zu drei Jahren und älteren Geschwistern da, die Fragen, Sorgen und Nöte haben. Nur für Veranstaltungen und Gruppentreffen bleibt das KiFaz geschlossen. Es ist aber weiterhin möglich, telefonisch Kontakt aufzunehmen und nach Absprache in die Beratung zu kommen. Das KiFaz möchte in dieser Corona-Situation Familien unterstützen. Die Sprechstunde ist kostenlos, anonym und läuft montags bis donnerstags von 10 bis 16 Uhr unter T298 213 11, Mail-Kontakt unter mail@kifaz.de (wb)

## Falschgeld entdeckt

**HARVESTEHUDE** Bei der Deutschen Bank am Klosterstern erschien vor Kurzem ein Geschäftsmann, der einen größeren Geldbetrag einzahlen wollte. Dabei stellte sich heraus, dass unter den Banknoten ein „falscher Fuffziger“ war. Die hinzugezogene Polizei kassierte die Blüte ein. Über deren Herkunft konnte der 58-jährige Kioskbetreiber keine Angaben machen. (th)

## Handtasche nicht vom Designer

**UHLENHORST** Im Angebot bei einem Kleinanzeigenmarkt im Internet entdeckte eine an der Zimmerstraße wohnende Frau eine Designerhandtasche, die nur 550 Euro kosten sollte. Sie bestellte die Ware, die einige Tage später als Nachnahme bei ihr eintraf. Die 49-Jährige zahlte. Sie öffnete das Paket und sah, dass es sich um eine Fälschung handelte. (th)



Der Schriftsteller bei einem Auftritt am 10. April 2011 vor dem AKW Krümmel – festgehalten von Helmut Preller Foto: Preller

# Gedanken an das „Vorbild“ Günter Grass

Pensionär war **„HAUS- UND HOFZEICHNER“**

**HAMBURG Am 13. April jährte sich der Todestag des großen deutschen Schriftstellers Günter Grass („Die Blechtrommel“, „Hundejahre“) zum fünften Mal. Für den pensionierten Kunstlehrer Helmut Preller (69) aus der Gartenstadt Hamburg-Berne ein Tag des besonderen Gedenkens.**

MICHAEL HERTEL

Preller nämlich hat das letzte Porträt des Literaturnobelpreisträgers gezeichnet. Durch Zufall lernte Preller, der sich häufig in seinem Atelier in Schönberg an der Ostsee aufhält, den Schriftsteller im Jahr 2007 kennen. Ein Schönberger Freund hatte ihm Karten für den Festakt zu Grass' 80. Geburtstag in Lübeck geschenkt. Als Grass dann sein Hörbuch „Der Butt“ einlas, war Preller immer wieder mit Skizzenblock und Zeichenstift dabei. An den berühmten Schriftsteller wagte er sich aber erst heran, als ihn dessen Lektor

Helmut Frielinghaus dazu aufforderte. So nahm Preller an mindestens 16 öffentlichen Lesungen und Auftritten seines Protagonisten teil, füllte acht Skizzenbücher mit rund 500 Zeichnungen und verdiente sich Grass' Titel als „mein Haus- und Hofzeichner“.

„Eigentlich hat sich Günter Grass nur ungern porträtieren lassen. Bei Preller war das anders. Der hat sich immer still in eine Ecke gesetzt und hatte die Eigenschaft, Menschen auch in Bewegung zu zeichnen“, berichtete die ehemalige Sekretärin des Schriftstellers, Hilke Ohsoling, dem Wochenblatt. Ohsoling ist Geschäftsführer

in der Günter und Ute Grass Stiftung in Lübeck. Preller sah und sieht in dem Schriftsteller „ein Vorbild des mündigen Bürgers“, eine Haltung, die der gebürtige Danziger sein Leben lang propagierte: „... den Mund aufmachen, auch bei Gegenwind“, wie es Grass einmal selbst formulierte. Am 1. März 2015 entstand das letzte Porträt, als Grass den Literaturpreis „Von Autoren für Autoren“ überreichte. Sechs Wochen später starb er im Alter von 87 Jahren.

Preller zeigt eine Auswahl seiner Werke auf: [www.fas-schoenberg.com](http://www.fas-schoenberg.com).



Helmut Preller bei einer kürzlichen Ausstellung im alten Berner Wasserwerk Foto: tel

## Vandalen vergehen sich an Skulpturen

Kunst im „Freiluftmuseum“ beschmiert

**BARMBEK** Drei Kunstwerke im Stadtpark wurden vergangene Woche Opfer von Vandalismus. Die überlebensgroßen Skulpturen „Adam und Eva“, in den 1920er-Jahren von Bildhauer Oscar Ulmer geschaffen, und das „Frauensicksal“ von Elena Luksch-Makowsky wurden durch hässliche Schmierereien beschädigt. „Wir sind so enttäuscht und ärgerlich, wie achtlos einige Menschen immer wieder mit der Umwelt und den kleinen Schätzen umgehen“, sagt Heidi Gemar-Schneider, Geschäftsführerin des Stadtpark Vereins. Dieser engagiert sich unter anderem für die Pflege und Erhaltung der mehr als 20 Kunstwerke unter freiem Himmel, die den Park zu einer Art Freiluftmuseum machen. Erst 2019 wurde mit Unterstützung des Vereins das „Frauensicksal“ nach umfassender Restaurierung wiederaufgestellt. Ursprünglich hatte es 1926 seinen Platz im Grünen gefunden, war aber seit 1978 im Archiv versteckt gewesen. Kurz vor Ostern erst waren die Skulpturen von den Holzverschalungen, die sie vor Winterfrösten schützen, befreit worden, sodass sich die vielen Spaziergänger an ihrem

Anblick erfreuen konnten. Die jetzt notwendige Reinigung ist kostspielig und aufwendig, da die empfindlichen Oberflächen der historischen Figuren nicht beschädigt werden dürfen. Trotzdem hat das Bezirksamt Hamburg-Nord sofort reagiert und die Säuberung umgehend veranlasst. Von vielen Stadtparkbesuchern noch vermisst wird die „Badende“ von Reinhold Begas. Die schwere Bronzefigur, die seit 1926 im Stadtpark ihre Heimat hatte, wurde vergangenen Sommer von Unbekannten vom Sockel gestoßen und stark beschädigt. Aber auch sie soll, so Gemar-Schneider, nach der Wiederherstellung wieder in den Park einziehen. (cb)



Auch das „Frauensicksal“ wurde Opfer von Vandalismus Foto: Stadtpark Verein

## Polizei ohne Bedenken

**WINTERHUDE** Auf Antrag der Linken hatte der Regionalausschuss Eppendorf/Winterhude beschlossen, die Verkehrssituation an der Kreuzung Barmbeker/Jarrestraße überprüfen zu lassen, an der es aufgrund von Staus wegen der nahe gelegenen Baustelle immer wieder zu gefährlichen Situationen für die die Fahrbahn querenden Fußgänger

käme. Autos stauten sich über die Ampelüberwege, sodass Fußgänger zwischen Autos „herumjonglieren“ müssten. Das Polizeikommissariat 33 am Wiesendamm sieht allerdings keine Gefahr an dieser Kreuzung, die die Polizei an zwei Tagen überprüfte. Das Ergebnis: „Besondere Gefahrsituationen für querende Fußgänger konnten nicht beobachtet werden.“ (ch)

 **FUNKE POST**

Für  
Gewerbe-  
kunden!

## LIEFERSERVICE FÜR IHR UNTERNEHMEN!

Ihr professioneller Partner für Zustellungen und Abholungen in Hamburg.

Ob zum Beispiel Haushaltswaren oder Lebensmittel, Getränke, Apothekenprodukte, Textilien oder Accessoires — Ihre Kunden haben die Wahl und können dabei das Zustell-Zeitfenster zwischen **18 und 22 Uhr** selbst festlegen, ob Same Day, Next Day oder Wunschtermin!

Schreiben Sie eine Mail an [burkhard.gorr@funkemedien.de](mailto:burkhard.gorr@funkemedien.de) oder wenden Sie sich direkt an uns unter 0152 / 310 410 54.

[www.funke-logistik.de/funke-post](http://www.funke-logistik.de/funke-post)

# Hamburger Weltklasse an der Konsole

E-Footballe **UMUT GÜLTEKIN** startet durch

**HAMBURG** Kaum jemand beherrscht den Umgang mit der Fußball-Simulation „Fifa 20“ so gut wie er. Umut Gültekin mischt derzeit die Elite der E-Footballe auf und gehört zu den besten Fifa-20-Spielern der Welt. Seit Kurzem ist der Hamburger auch Teil der deutschen E-Nationalmannschaft.

LARS ZIMMERMANN

Auf dem grünen Rasen herrscht derzeit Stillstand, weil der Fußball aufgrund der Corona-Krise pausiert. Dafür rücken die „Fifa 20“ spielenden E-Footballe umso mehr in den Mittelpunkt. Einer der erfolgreichsten Spieler auf der Playstation 4 ist Umut Gültekin. Dabei wurde er erst im vergangenen Jahr mit gerade einmal 16 Jahren beim Fun-Reisen-Cup im Volksparkstadion von den HSV-E-Sport-Scouts entdeckt. Der inzwischen 17-Jährige ist aber längst mehr als ein Hoffnungsträger. Seinen Durchbruch schaffte er Anfang des Jahres mit dem Sieg beim „FUT-Champions-Cup“ in Atlanta. Bereits vorher hatte er mit Auftritten auf sich aufmerksam gemacht. Mit dem Erfolg in den USA war er endgültig in der Weltklasse angekommen und schaffte es bundesweit in die Schlagzeilen.



**Umut Gültekin macht an der Konsole Karriere**  
Foto: Agentur Freitag

„Ich konnte in dieser Saison gute Ergebnisse einfahren. Dadurch habe ich mir im Laufe der Zeit ein gutes Selbstvertrauen erarbeitet und bin in einen Flow geraten“, sagt Gültekin. Derzeit hat er aufgrund der Corona-Krise noch mehr Zeit fürs Training. Er sei momentan die meiste Zeit zu Hause und verbringe deshalb mehr Zeit an der Konsole. „Außer dem Training, das ich von zu Hause aus absolvieren kann, spiele ich dabei auch andere Spiele gegen meine Freunde“, berichtet der E-Sportler, der nicht nur in der virtuellen Fußball-Welt zu Hause ist. Als gebürtiger Hamburger und Fußballfan

ist er schon lange Anhänger des Ex-Dinos und freut sich, dass er nun selbst das Trikot seines Herzclubs trägt. Bei der Bundesliga Home Challenge spielte er sogar gemeinsam mit einem der HSV-Profis. Zusammen mit Sonny Kittel trat er vor Kurzem gegen RB Leipzig an. Das Hamburger Duo siegte dabei mit 2:1. „Das hat viel Spaß gemacht und kommt auch bei den Fußballfans gut an, denn sie wollen sehen, ob die Spieler, die sonst auf dem Platz stehen, an der Konsole ebenfalls gut sind“, sagt Gültekin. Eine gute Möglichkeit, den boomenden E-Sport mehr in die Öffentlichkeit zu rücken.

## HSV-Malwettbewerb bis Ende April

**HAMBURG** Alle HSV-Kids im Alter von zwei bis 14 Jahren aufgepasst! Da aufgrund des grassierenden Coronavirus vorerst bis zum 30. April keine HSV-Veranstaltungen mehr stattfinden, hat der HSV Kids-Club den großen Malwettbewerb bis Ende April verlängert. Somit haben alle Kids noch mehr Zeit, ihr Meisterwerk fertigzustellen.

Wer teilnehmen möchte, sendet ein selbst gemaltes HSV-Bild in der Größe DIN-A2 per Post an HSV Fußball AG, Stichwort: HSV-Malwettbewerb, Sylvesterallee 7, 22525 Hamburg. Ob ein Bild von Dino Hermann, dem Lieblingsspieler, Mannschaft oder Stadion – die Kids können ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Auf die Gewinner warten

tolle Preise, wie zum Beispiel ein Elfmeterschießen gegen HSV-Schlussmann Daniel Heuer Fernandes. Alle weiteren Infos dazu gibt es unter [hsv-kids.de](http://hsv-kids.de). Dort gibt es zum malerischen Zeitvertreib übrigens auch zahlreiche Ausmalbilder des HSV-Maskottchens Dino Hermann. Einfach downloaden, ausdrucken und losmalen! (wb)

gierig sammeln	regelwidrige Stellung (Fußball)	englischer Bildhauer †	sibir. Eichhörnchenfell		Eindruck	dt. politische Partei (Abk.)	kleine Gehöfte in Spanien	Fluss durch Stuttgart	„Verbotenes“ in der röm. Antike
					rituell darbringen				
immergrünes Holzgewächs					Tennisverband (Abk.)	Materialstärke			
Konterfei		spanischer Frauenname	Baseballmütze (engl.)				adliger Reiter im türk. Heer	Zitrusfrucht	
							Maläner Opernhaus		
				„Urin“ in der Kindersprache		französische Hauptstadt			
harzreiches Kiefernholz	griech. Vorsilbe; bei, daneben				Tanzschritt (franz.)			ein Mainzermännchen	indianische Sprachfamilie
eine italienische Pflaume						ungar. Schriftsteller † 1952	Schüler Rembrandts † 1675		
planvolles Verhalten	westchinesische Provinz	Kfz-Z. Kiel	Stadt am Vordermei	enorm					
					Felsküste	Fluss am Mount Everest	Männernurname		
ein Cocktail				dt. Kinofilm („...rennt“)					
Fußballspieler (WM '54)	Rufname d. eh. Fußballers Hoeneß				französischer Artikel				
				windarm					
aus diesem Grund									

## Vorstand ist wieder komplett

Grüne-Fraktion musste nach Wahlsieg die Weichen neu stellen

**HAMBURG-NORD** Der Wahlerfolg der Grünen bei der Bürgerschaftswahl machte auch Nachwahlen zum Fraktionsvorstand nötig. Per Briefwahl bestimmte die Grünen-Fraktion Nord Katrin Hofmann zu ihrer neuen stellvertretenden Vorsitzenden. Sie unterstützt gemeinsam mit Thorsten Schmidt, ebenfalls stellvertretender Vorsitzender, den Fraktionsvorsitzenden Timo B. Kranz. Zu weiteren Mitgliedern des Fraktionsvorstands wurden Simone Dornia und Priscilla Owosekun-Wilms gewählt. „Katrin Hofmann gehörte dem Vorstand schon als Beisitzerin an und bringt daher Erfahrung mit. Simone Dornia und Priscilla Owosekun-Wilms sind neu dabei und werden unsere Arbeit durch ihre frischen



**Simone Dornia (v.l.), Katrin Hofmann und Priscilla Owosekun-Wilms sind die „Neuen“ im Vorstand**  
Fotos: Henning Angerer

Perspektiven bereichern. Ich freue mich auf die kommenden vier Jahre, sagte der Vorsitzende Timo B. Kranz. Katrin Hofmann (48, Alsterdorf) ist seit sechs Jahren politisch bei den Grünen aktiv, seit 2017 als stellvertretende Kreisvorsitzende und seit Mai 2019 auch als Bezirksabgeordnete. Sie ist Sprecherin für die Stadtteile Alsterdorf, Ohlsdorf und Groß Borstel. Simone Dornia (35, Barmbek-Nord) arbeitet im Bereich Datenschutz in einer Ham-

burger Behörde und wurde ebenfalls 2019 Bezirksabgeordnete. Sie ist Vorsitzende des Unterausschusses Bau für Barmbek, Uhlenhorst, Hohenfelde und Dulsberg. Priscilla Owosekun-Wilms (32, Winterhude) arbeitet als Referentin für Nachhaltigkeit in der Umweltbehörde. Auch sie wurde im vergangenen Jahr erstmals in die Bezirksversammlung gewählt und ist Vorsitzende des Regionalausschusses Eppendorf-Winterhude. (wb)

## Wir sagen Danke!

Wöchentlich am Mittwoch in allen Hamburger Wochenblättern

Wir sagen Danke – den Heldinnen und Helden in der Krise. Apotheker\*innen, Kassierer\*innen und viele andere sorgen dafür, dass unser Leben weiter geht. Dafür wollen wir Danke sagen – und Sie können es auch! Anzeige online unter [kleinanzeigen@hamburger-wochenblatt.de](mailto:kleinanzeigen@hamburger-wochenblatt.de) buchen, telefonisch unter 040/55 44 727 70 aufgeben oder den Bestellcoupon nutzen. Dabei können Sie unter drei Anzeigengrößen wählen.

Lieber Paketbote, in Eppendorf, ich freue mich so, dass Sie immer noch die Pakete austragen und diese noch in den 4. Stock bringen.

Vielen Dank! – Ihre Grete Mustermann

**Variante 3: 45 mm x 30 mm**

Ich möchte den fantastischen Menschen in der Pflegestation Barmbek danken. Tag für Tag, trotz Ansteckungsgefahr helfen Sie mir jeden Tag das Leben zu meistern.

Danke!  
Grete Mustermann

**Variante 2: 45 mm x 50 mm**

Ein herzliches „Danke“ an alle Bauarbeiter, die trotz Wind und Wetter, Hitze, Kälte und Coronavirus weiter arbeiten und dafür sorgen, dass bei uns nach der überstandenen Krise nicht alles andere zusammenbricht.

Valentina Musterfrau

**Variante 1: 92 mm x 50 mm**

HAMBURGER **Wochenblatt**

**ANZEIGENSCHLUSS: DONNERSTAGS 15 UHR**

### So geht's:

Wählen Sie das gewünschte Format und senden Sie uns unter Angabe Ihrer Rechnungsanschrift den gewünschten Anzeigentext per Post an:

✉ WBV Wochenblatt Verlag GmbH, Europa-Center, TAA-FD, Friedrichstraße 45–47, 45128 Essen

### Alternativ geht auch:

☎ 040/55 44 727 70  
📠 040/55 44 727 71  
✉ [kleinanzeigen@hamburger-wochenblatt.de](mailto:kleinanzeigen@hamburger-wochenblatt.de)

**Bestellcoupon** Hamburger Wochenblatt, Wir sagen Danke!

**Text**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Anzeigenformat und Antwort (bitte ankreuzen):**

**Variante 1** € 56,53 inkl. MwSt.  **Variante 2** € 28,26 inkl. MwSt.  **Variante 3** € 16,96 inkl. MwSt.

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Straße/Nr. \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon/Fax \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

Ich bezahle per Rechnung.  Bitte buchen Sie den Betrag ab.

Geldinstitut \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Wir informieren Sie gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutzgrundverordnung) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Diese erhalten Sie unter [www.funkmediende.de/datenschutz](http://www.funkmediende.de/datenschutz)-informationen oder der kostenfreien Rufnummer 0800 80 43333. Datenschutzzfragen richten Sie bitte an die FUNKE MEDIENGRUPPE GmbH & Co. KGaA, Konzerndatenschutz, Jakob-Funke-Platz 1, 45127 Essen, [datenschutz@funkmediende.de](mailto:datenschutz@funkmediende.de)

Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder [anzeigen.hamburger-wochenblatt.de](http://anzeigen.hamburger-wochenblatt.de)

## IMMOBILIEN

## IMMO. VERSCHIEDENES

## Niendorf...

Ein-/Zweifamilienhaus mit Balkon und herrlichem Garten, 6 Zimmer, 208 m<sup>2</sup>, 2 EBK, 3 Bäder, Fußbodenheizung, elektr. Außenrollläden, Doppelgarage, Vollkeller, Bj. 2007, V: 159,3 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. E, Pellet-ZH, KP: 1.38 Mio. € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Bis 800.000 € gesucht

Prokurist eines Maschinenbauunternehmens der Textilbranche sucht mit seiner Familie ein gepflegtes Einfamilienhaus in stadtnaher Lage ab 5 Zimmern. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Othmarschen...

Elbnah: Sonnige 3-Zi.-Wohnung mit Lift, 141 m<sup>2</sup> Wohnfl., 2 Balkone, Kamin und Tiefgaragenstellplatz, EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, Schwimmbad, Sauna, Bj. 1974, V: 352,3 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. H, Öl-ZH, 1.600 € Kaltmiete ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Rahlstedt...

Sehr gepflegtes MFH, voll vermietet in grüner Lage, 350 m<sup>2</sup>, 6 Wohneinheiten, ca. 43.000,- € NME p. a., neue Fenster, 3 Balkone, Vollkeller, Doppeltiefgrg., Einzelgrg., Bj. 1967, V: 175,4 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. F, Öl-ZH, KP: 1.25 Mio. € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Blankenese...

Gepflegte 4-Zi.-Eigentumswohnung mit Balkon, 133 m<sup>2</sup> Wohnfl., EBK, Duschbad, Gäste-WC, Abstellraum, Sauna, Kellerraum, 2 Tiefgaragenstellplätze, Bj. 1969, V: 210 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. G, Gas-ZH, KP: 895.000,- € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Niendorf...

Attraktives Grundstück in Niendorf, 1.503 m<sup>2</sup> Wohngebiet, es gilt der Bebauungsplan Niendorf 9, offene Bauweise, 2 Vollgeschosse, KP: 890.000,- € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Horn...

Gut vermietete 3-Zi.-Wohnung mit zuverlässigen Mietern, 69,21 m<sup>2</sup>, EBK, Einbauschränke, Vollbad, Keller, Gartenanteil, 6.816,- € Nettomieteinnahme p. a., Bj. 1956, V: 255,4 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 195.000 € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Blankenese...

Zauberhafte 2-Zimmer-Wohnung mit großer Dachterasse, 80 m<sup>2</sup>, Endetage, moderne EBK, Vollbad, PKW-Stellplatz, Keller, Bj. 1998, V: 113 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 550.000,- € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Neugraben-Fischbek

Schönes Architektenhaus, 5 Zi., 167 m<sup>2</sup> Wohnfl. zzgl. ca. 50 m<sup>2</sup> wohnliches Souterrain, Kamin, Bad en Suite, Balkon, Fußbodenheizung, Vollkeller, Doppelcarport, Einliegerwohnung, Bj. 1984, B: 125,0 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 725.000 € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Lüneburg...

Schöne Stadtvilla mit großzügigem Garten und Doppelgarage, 6 Zi., 250 m<sup>2</sup>, hohe Decken, Echtholzparkett, Fußbodenheizung, Vollbad, Gästewc, 32 m<sup>2</sup> Terrasse, Bj. 2003, V: 91,38 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. C, Gas-ZH, KP: 785.000,- € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Marmstorf...

Renovierungsbedürftiges Haus mit großer Terrasse, 6 Zi., 120 m<sup>2</sup>, EBK, 2 Bäder, Parkett und Holzdielen, moderne Gasheizung, Balkon, Vollkeller, Ausbaureserve, Bj. 1958, B: 318,8 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. H, Gas-ZH, KP: 470.000,- € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Dassendorf...

Anwesen am Sachsenwald... Großzügige Immobilie mit 10 Zimmern, 400 m<sup>2</sup> Wohnfl., Kamine, Einbauschränke, Bäder en Suite, Loggien, Einliegerwhg., Doppelgrg., großzügiger Garten, Bj. 1979, V: 148,9 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. E, Pellet-ZH, KP: 1.050.000,- € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## HH-Langenhorn/Fuhlsbüttel

Penthouse-Maisonette-ETW, 3 Zi., ca. 109 m<sup>2</sup> Gesamtfl., hochwertige Innenausstattung Fußbd.-Hzg., Aufzug von TG zur Whg., Bezug 12/21, B: 197 kWh/(m<sup>2</sup>a), A+, Erdw., Bj. 2020, € 499.000,-, courtagefrei, Accentis bau Gruppe, Tel.: 040/28 66 81 11, [frank.schuetze@accentis24.de](mailto:frank.schuetze@accentis24.de)

## Eißendorf...

Lichtdurchflutete ETW mit hochw. Ausstattung, 3 Zi., 87 m<sup>2</sup> Wohnfl., EBK, Wannenbad, Abstellraum, giebellohe Decken, Südwest-Balkon, Keller, TG-Stellplatz, Bj. 1998, V: 147 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. E, Gas-ZH, KP: 360.000,- € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Curslack...

Landwirtschaftliches Reetdachhaus mit Wirtschaftsgebäuden u. Landwirtschaftsflächen, 6 Zi., 240 m<sup>2</sup>, gepflasterter Hof, Kühl- u. Lageräume, Stallungen, Grg., Bj. 1854, B: 217,7 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. G, Gas-ZH, Kaufpreis: 1 Mio. € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

**Gesucht:** älteres EFH / Grundstück ab 500m<sup>2</sup> o. MFH von privat. Kurzfristige Bezahlung möglich. ☎ 040-63865187

## FAIRPLAYhamburg.de Der Makler mit den fairen Preisen ☎ 76481577

## HH-Langenhorn/Fuhlsbüttel

4 1/2-Zi.-Neubau-ETW auf einer Ebene, ideal für Familien u. Home-Office, ca. 112 m<sup>2</sup> Wohnfl., hochw. Innenausstattung, Fußbd.-Hzg., Aufzug von TG bis in die Whg., Bezug 12/21, B: 197 kWh/(m<sup>2</sup>a), Eff.kl. A+, Erdw., Baujahr 2020, € 579.000,- courtagefrei, Accentis bau Gruppe, Tel.: 040/28 66 81 11, [frank.schuetze@accentis24.de](mailto:frank.schuetze@accentis24.de)

## Othmarschen...

Zauberhafte 5-Zimmer-Wohnung mit Hafentblick, 210 m<sup>2</sup> Wohnfl., Lift, EBK, zwei Bäder, Parkett und Marmorböden, Gemeinschaftsgarten, Keller, Wintergarten, zwei PKW-Stellplätze, Bj. 1905, B: 96,5 kWh/m<sup>2</sup> p.a., Kl. C, Gas-ZH, Kaufpreis: 2,2 Mio. € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## GRUNDST. ANGEBOTE

## Sasel...

Ruhiges Baugrundstück in guter, familienfreundlicher Lage von Hamburg-Sasel, 680 m<sup>2</sup>, Bebauung gemäß Bebauungsplan BSSasel von 14.01.1955, Wohngebiet, KP: 660.000,- € ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## VERMIETUNGEN

## WOHNRAUM VERM.

Wandsbek, 1 möbl. Zimmer (12 m<sup>2</sup>), WG-Mitbew. (gerne Frau), WM inkl. NK 320 €, Kt. 1 MM, langfristige. ☎ 040/6932308

Harburg, möbl. Zimmer, WM 295 €, an ruh. Pers., 123,38 kWh/m<sup>2</sup>a. ☎ 0152/585 151 99

## GARAGEN/STELLPL.

Carport-Stellplatz ab sofort zu vermieten, 30 €/Monat, Schierenberg 47. ☎ 0172/40 27 530

## WOHNR. MIETGES.

## Kleines Haus zur...

...Miete gesucht! Nach dem Verkauf des Einfamilienhauses mit 250m<sup>2</sup> suchen wir für ein Hamburger Ehepaar ein gemütliches, helles Haus ab 3 Zimmern mit Balkon zur Miete. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

**Ärztin**, 53 Jahre, sucht zum 01.06.2020 Whg. in HH, ab 3 Zimmern, möglichst Altbau, bis 1500 Euro kalt. dawee66@gmx.de Chiffre Z 123343

## Möblierte...

...Wohnung gesucht. Projektleiter aus Frankfurt sucht eine hochwertige möblierte Mietwohnung ab 2 Zimmern mit Garten oder Balkon für eine Laufzeit von mindestens 2 Jahren. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Altbau gesucht!

Für ein Pärchen aus Harvestehude suchen wir eine hochwertige, helle Mietwohnung mit Altbaucharme und klassischen Stilelementen und Balkon. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Mathematiker...

...sucht eine kleine, charmante Mietwohnung in stadtnaher Lage mit kleinem Balkon oder Terrasse und Stellplatz. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## EG oder Lift gesucht!

Rüstiges Ehepaar aus den Elbvororten sucht in zentraler Lage Hamburgs eine schöne, helle Mietwohnung ab 2,5 Zimmern. Gern mit PKW-Stellplatz oder Garage (kein Muss!). ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

**Akademikerpaar** (29/34) sucht gemütliche, ruhige 3+Zi Whg mit Terrasse/Balkon im Hamburger Norden/Westen, min. 75qm. HHWhng@gmail.com Chiffre Z 123391

## WOHN./HÄUSER GES.

## IMMOBILIENGESUCHE

## Kleines Haus gesucht

Sympathisches Ehepaar ohne Kinder sucht ein kleines, gemütliches Haus ab 3 Zimmern mit pflegeleichtem Grundstück und guter Anbindung an den öffentlichen Verkehr. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Bungalow gesucht!

Rüstiges Ehepaar sucht nach dem Hausverkauf auf dem Land ein stadtnahes Haus mit wenigen Barrieren und sonnigem Garten. KP bis ca. 1,2 Mio. €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Gartenwohnung...

...gesucht! Leitender Angestellter einer Hamburger Vermögensverwaltung sucht mit seiner Ehefrau eine Erdgeschosswohnung mit Gartenanteil. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

**BARZÄHLER** sucht Haus / ETW von PRIVAT ☎ 22859192 Fam. Ludwig

## Altbauvilla gesucht!

Architekturbegeisterte Familie aus Hamburg sucht eine stilvolle Altbauvilla - auch zum Modernisieren - auf großem Grundstück bis max. 5 Mio. €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Anlagepaket...

...gesucht! Familienstiftung sucht zur kurzfristigen Übernahme Wohnungen, Mehrfamilienhäuser, Grundstücke, etc. in gesuchten Lagen bis zu einem Volumen von ca. 10 Mio. €. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Maisonette gesucht!

Familie aus Eilbek sucht eine gepflegte, helle Eigentumswohnung über zwei Ebenen mit Terrasse und Garten ab 4 Zimmern. KP bis ca. 750.000,- €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## DHH gesucht!

Für ein Akademikerhepaar suchen wir eine charmante Doppelhaushälfte mit schön angelegtem Garten und gutem Schulumfeld bis ca. 700.000,-€. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Bis 650.000 € gesucht

Junges, sympathisches Ehepaar aus Hamburg sucht in familienfreundlicher Lage eine zentrale Eigentumswohnung ab 3 Zimmern. Gern mit Balkon. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Wohnen/Arbeiten...

...gesucht! Innenarchitektin mit 4-köpfiger Familie sucht eine geräumige Wohnung in Alster- oder Elblage und ab 5 Zimmern. KP bis ca. 1,4 Mio. €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## 1-2 Zimmer gesucht!

Alleinstehende Polizistin sucht eine kleine, gemütliche Eigentumswohnung in einem gepflegten Mehrfamilienhaus. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Mehrfamilienhaus...

...gesucht! Hamburger Privatier sucht in bevorzugter Lage eine langfristige Kapitalanlage mit guter Vermietung. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## Bis 3 Mio. € gesucht!

Pensionierter Vorstand eines internationalen Kommunikationsunternehmens sucht eine exklusive Eigentumswohnung mit feinsten Ausstattung. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## GRUNDST. GESUCHE

## Schuldirektor...

...sucht mit seiner Ehefrau und dem Dackel ein gepflegtes, hochwertiges Einfamilienhaus mit sonnigem Garten und Garage oder Stellplatz in ruhiger Lage. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de)

## ERFOLGREICH WERBEN!

Werbung in unseren Stadtteilausgaben. Wir beraten Sie gern. Telefon 040 / 55 44 727 00

HAMBURGER  
**Wochenblatt**



## Wochenblatt

## Aktuelle Beilagen

Unserer heutigen Ausgabe bzw. Teilausgabe liegen Prospekte folgender Firmen bei:



Beilageninformationen zur Hamburger Wochenblatt-Kombination erhalten Sie unter: 040 55 44 727 63 [www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de) [beilagen@hamburger-wochenblatt.de](mailto:beilagen@hamburger-wochenblatt.de)

## Hamburger IMMOBILIEN.de

Das Immobilienportal vom Hamburger Abendblatt

## STELLENANZEIGEN

## STELLENANGEBOTE



## WERDE ZUSTELLER! (m/w/d)

Du suchst einen fair bezahlten, sicheren und verantwortungsvollen Job in einem traditionsreichen Unternehmen? Wir bieten dir flexible Anstellungsmöglichkeiten in deiner Wohnortnähe.

## Wir bieten:

- Minijob-Basis
- Faire und pünktliche Bezahlung
- Eigenverantwortliche Tätigkeit
- Ansprechpartner vor Ort
- Abladestelle in Wohnortnähe

## Du bist:

- Mindestens 14 Jahre alt
- Pünktlich und zuverlässig
- Freundlich, mobil und motiviert

Jetzt bewerben: [funke-zusteller.de](http://funke-zusteller.de)

Telefonisch: 0800 / 450 40 50

FUNKE LOGISTIK

## Handwerkshelfer m/w/d mit Elektro-, Maler- od. Klempnererfahrung Telefon (040) 32 22 58

Wir suchen m/w  
**Elektriker, Elektriker  
Elektriker**  
auch sofort! ☎ 040 / 32 22 58

Wir suchen in Vollzeit einen  
**Glasergeselle m/w/d**  
für Reparatur und Montage mit Erfahrung und Bereitschaft zum Notdienst. Führerschein Kl. 3  
Schriftliche Bewerbung an [info@stuetz-dl.de](mailto:info@stuetz-dl.de), z. Hd. Herrn Gesing  
Stütz Dienstleistungs GmbH  
Friedrich-Ebert-Damm 317, 22159 Hamburg  
[www.stuetz-dl.de](http://www.stuetz-dl.de)

Wir suchen einen versierten  
Glasermeister m/w/d

**Aufgabengebiet:** Akquisition von Neukunden, Beratung und Verkauf, Kalkulation, Angebotserstellung, Überwachung der Mitarbeiter und Baustellen

**Voraussetzung:** praktischer Berufserfahrung, Belastbarkeit, Flexibilität, Teamfähigkeit, sowie gute EDV-Kenntnissen und Führerschein Kl. 3

Wir bieten Ihnen eine langfristige Festanstellung in Vollzeit. Ihre aussagekräftigen vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Email an:  
[info@stuetz-dl.de](mailto:info@stuetz-dl.de), z. Hd. Herrn Gesing  
Stütz Dienstleistungs GmbH  
Friedrich-Ebert-Damm 317,  
22159 Hamburg  
[www.stuetz-dl.de](http://www.stuetz-dl.de)

## Nebenjob als Auslieferungsfahrer (m/w/d) in Hamburg

Wir suchen Auslieferungsfahrer mit Sortier- und Kommissionierungsaufgaben (m/w/d) für samstags von 15 - 22 Uhr auf Minijob-Basis. Führerschein Klasse B erforderlich.

Wenn Sie zuverlässig, verantwortungsbewusst und Smartphone/EDV affin sind, melden Sie sich gerne bei der FUNKE Logistik Hamburg GmbH per Email unter [zusteller@funkelogistik-hh.de](mailto:zusteller@funkelogistik-hh.de). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Bitte melden Sie sich bei uns

**FUNKE**  
LOGISTIK

**FUNKE Logistik Hamburg GmbH**  
per Email unter  
[zusteller@funkelogistik-hh.de](mailto:zusteller@funkelogistik-hh.de)

## Nebenjob als Kurierfahrer (m/w/d) in Hamburg

Wir suchen Kurierfahrer (m/w/d) an 2-5 Tagen in der Woche (Mo-Fr) für die Auslieferung von Paketen für 3-4 Stunden am Abend ab 18.00 Uhr als Mini- oder Teilzeitjob.

Führerschein Klasse B erforderlich.

Bitte melden Sie sich bei uns

**FUNKE**  
LOGISTIK

**FUNKE Logistik GmbH**  
per Email unter  
[zusteller@funkelogistik-hh.de](mailto:zusteller@funkelogistik-hh.de)

Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder anzeigen.hamburger-wochenblatt.de

STELLENANGEBOTE

**ROPE-REISEN**  
**WIR SUCHEN AB SOFORT**  
 in Teilzeit oder auf 450-€-Basis  
**FAHRER/-IN ODER BEGLEITUNG**  
 für die Beförderung von Menschen mit Behinderung in Hamburg  
 Bewerbung bitte an: [info@rope-reisen.de](mailto:info@rope-reisen.de) oder **Tel. 04871 - 625**

**STÜDEMANN**  
 PERSONAL SERVICE GMBH  
 (CR Career & Recruiting GmbH)  
**Lust auf Veränderung?**  
 Wir suchen Gesellen und Fachhelfer (m./w./d.):  
**Elektro, Metall, Heizungsbau und Gas-Wasser Installateure**  
**Rufen SIE uns an!!**  
**Tel.: 040 / 736 18 50**  
**Herr Wagner / Herr von Essen**  
**Email: [d.wagner@sps-gmbh.org](mailto:d.wagner@sps-gmbh.org)**  
**und [yonessen@sps-gmbh.org](mailto:yonessen@sps-gmbh.org)**

**Hausmeisterhelfer (m/w/d)** auf 450€-Basis als Unterstützung unseres Hausmeisters. Servicehaltung, Flexibilität und handwerkliches Geschick sind sehr wünschenswert. Bewerbungen an: ELIM Seniorcenter Eppendorf, Frickestraße 22, 20251 Hamburg, Herr Strzelzki, [040/460634-13](tel:04046063413), E-Mail: [strzelzki@efgn.de](mailto:strzelzki@efgn.de)

**Arztshelfer/MFA**, w/m/d, für 25 Wochenstunden von Hausarztpraxis gesucht. [0157-58794218](tel:0157-58794218)

**Putzfrau** gesucht. Für Privathaushalt in Rahlstedt. Einmal pro Woche für ca. vier Stunden. E-Mail bitte an [jasper.schmitz@hotmail.com](mailto:jasper.schmitz@hotmail.com)

**Suche** Reinigungskraft (w/m/d) in Hafencity, 5 Stunden wöchentlich, auf geringfügiger Basis, mit Deutschkenntnissen, [0151/22333503](tel:0151/22333503)

**Deutschsprachige Reinigungskraft** (m/w/d), kein Subunternehmer, ab sofort gesucht, in Teilzeit (mind. 90 Std./Monat) für die Treppenhausaufreinigung in Hamburg und Umgebung. Voraussetzung: PKW-Führerschein. Wosch GmbH. [0172/7089870](tel:0172/7089870)

**Zuverlässige Mitarbeiter** (m/w/d) für Reinigung in Wandsbek ab sofort gesucht, gerne polnischsprachig, [0179/6764235](tel:0179/6764235)

**Impressum**  
 WBV Wochenblatt Verlag GmbH  
 Pappelallee 28  
 22089 Hamburg  
[www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de)  
**Geschäftsführer:**  
 Ulf Kowitz, Ove Saffe, Claas Schmedtje, Andreas Schoo, Michael Wüller  
**Redaktionsleitung:** Alice Friedrich  
**Anzeigenvermarktung:**  
 MEDIAHAFEN Hamburg GmbH  
 verantw. Ulf Kowitz / Dennis Rößler  
 Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg  
[040-5544-72837143](tel:040-5544-72837143)  
[anzeigen@mediahafen-hamburg.de](mailto:anzeigen@mediahafen-hamburg.de)  
**Kleinanzeigen:** ☎ 040 - 55 44 727 70

Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Der Verlag hat die alleinigen Nutzungsrechte für die von ihm erstellten Anzeigen, Wort- und Bildbeiträge. Übernahme nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung. Aus unangeforderte Zusendung von Manuskripten entstehen weder Honorarverpflichtungen noch Haftung.

Es gilt die Preisliste Nr. 4 MEDIAHAFEN Hamburg vom 01.01.2020

**Druck:** Druckzentrum Braunschweig GmbH Christian-Pommer-Str.35 38112 Braunschweig

**Verteilung:** Funke Logistik Hamburg GmbH  
**Hamburger Wochenblatt Gesamt**  
**Kombination:** Trägerauflage 922.923 Ex. [www.hamburger-wochenblatt.de/anzeigen](http://www.hamburger-wochenblatt.de/anzeigen)  
 Informationen zum Datenschutz (DSGVO) finden Sie unter [www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de)

**WOCHENBLATT NICHT ERHALTEN?**  
 Rufen Sie unsere kostenfreie Hotline an:  
**55 44 - 727 30**  
 (montags bis freitags 9-16 Uhr)  
 oder senden Sie eine Email an:  
**reklamation@funkelogistik-hh.de**

**Ausbildung** zur Rechtsanwaltsfachangestellten (m/w/d). Ab 1.8.20. Jetzt per mail bewerben: [info@froeling-reimers.de](mailto:info@froeling-reimers.de)

**Suche** Reinigungskraft (w/m/d) in Bergedorf, täglich zwischen 6 und 8 Stunden, mit Führerschein und Deutschkenntnissen, [0151/22333503](tel:0151/22333503)

**Reinigungskräfte** (m/w/d) NUR mit FS B auf 450 € Basis, AZ ca. 7-12 Uhr. GR Barmbek, ges. [040/616871](tel:040/616871)

**Für** die Verstärkung unserer Teams suchen wir ab sofort Aushilfen für den Hauswirtschaftsbereich in Bramfeld/Wandsbek. Bitte melden Sie sich unter [040 64605208](tel:04064605208) bei Fr. Süß Senioren Pflegepension D. Wurm GmbH

**Suche** Putzfrau (m/w/d) alle 2 Wochen für jeweils 3 Stunden in Horn für Privat. [040/6537166](tel:040/6537166)

**Bauleitung** (m/w/d) für Leerwhg-Sanierung in HH. Suchen Techniker, Meister o. Handwerker mit Berufserfahrung. in folg.Berufsfeldern: Maurer, Fliesenleger, Maler, SHK-Anl.-Mechanik. Zu Ihren Aufg. zählen: Koordin. + Überwachung v. Sanierungsarb., Führung von kleinen Handwerk.-Gruppen, Angebotserstellung. Bieten leist.-gerechte Vergütung, Firmen-KFZ, unbefristet. Arb.-Verhältn. Bewerb. an [info@bsd-bau-gmbh.de](mailto:info@bsd-bau-gmbh.de)/Tele.: [040 76797448](tel:04076797448)

**Pflegekräfte aufgepasst!** PFLEGEN & WOHNEN FINKENAU sucht ab sofort Pflegefach- und Pflegehilfskräfte/Ergotherapeuten (m/w/d) in Voll- und Teilzeit/Dauernachtwachen. Rufen Sie mich an: S. Rautenberg (PDL) unter [040/2022-3441](tel:040/2022-3441) Wir freuen uns auf Sie!

**Gabelstaplerfahrer** u. Helfer m/w/d gesucht. T. [040-42945520](tel:040-42945520)

**Produktions-/Lagerhelfer** m/w/d in Vollz. ges. [040/357045420](tel:040/357045420)

**DU BIST AM ZUG!**  
 Ausbildung zum Lokführer (m/w/d) o. Rangierloführer (m/w/d) ab 08.06.2020 in Hamburg. Mit 100% Jobgarantie! Finanzierung über Bildungsgutschein. Individuelle Beratungstermine. [0800 5770 138](tel:08005770138); [kontakt.dispotf.de](mailto:kontakt.dispotf.de)

**Helfer** m/w/d f. versch. Tätigkeitsbereiche gesucht. T. [040-42945520](tel:040-42945520)

**Reiniger** (m/w/d) HSF Haus-Service (HSH Haus-Service Friedrichs GmbH) Fiestücken (Tochter des Wohnungsunternehmens Fiestücken) sucht in Vollzeit Verstärkung in der (Treppenhaus-) Reinigung diverser Objekte in Hamburg. Interesse? Bewerben Sie sich unter [personalmanagement@nord-immo.de](mailto:personalmanagement@nord-immo.de)

**Umschulung** zur/zum Rechtsanwaltsfachangestellten Beginn: 01.06.2020 Voraussetzung: guter Realschulabschluss und gute Rechtschreibung. Mindestalter 22 Jahre. Förderung über Bildungsgutschein möglich. Info unter: [040-614 651 0](tel:0406146510). [0173-614 06 49](tel:01736140649) bzw. [www.refa-us.de](http://www.refa-us.de), Bildungsträger G. Rußmeyer-Kruse

**Kassierer** (m/w/d) per sofort gesucht. [040/357045420](tel:040/357045420)

**Sicherheitskräfte** (m/w/d), mit u. oh. §34a-Schein. [040/357045420](tel:040/357045420)

**Gartenpfleger** (m/w/d) auf 450-€-Basis im Östen Hamburgs gesucht. [0171/8393889](tel:0171/8393889)

**Reinigungskraft** m/w/d in TZ/VZ gesucht! [040/357045420](tel:040/357045420)

**Die Stelle für SIE!** Wir suchen Sie als Pflegehelfer (m/w/d) in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450 Euro Basis. Wir bieten Ihnen gute Arbeitsbedingungen! - Unbefristeter Arbeitsvertrag, leistungsgerechte Bezahlung, Arbeitszeiten nach Ihren Wünschen, Fahrtkostenbeiträge und Sonderzahlungen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ (040) 5 26 05 60 66

STELLENGESUCHE

**Versierte** Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt. [0162/9626823](tel:0162/9626823)

**Zuverlässige Frau** sucht eine Putzstelle im Privathaushalt, gern Rahlstedt u. Umgeb, gerne Minijob, [0163/3837916](tel:0163/3837916)

**Kleine Firma** bietet Treppenhausaufreinigung und sonstige Reinigungen. Selbständig mit Gewerbeschein. [040-216752](tel:040216752), [015730086540](tel:015730086540).

**Junger Mann** sucht Lagerarbeit/Montage bei Produktion o.ä. [0152/18548789](tel:0152/18548789).

**Frau** sucht Anstellung im Haushalt, Wohnort: Bramfelder Chaussee. [0176/23196311](tel:0176/23196311)

**Gartenarbeit** gesucht, zuverlässige und schnelle Erledigung. Minijob. [0176/67395481](tel:0176/67395481)

**Frau** su. Minijob, Büroreinigung, v. 16-18 Uhr, m. Papieren. [0171-4275366](tel:0171-4275366)

**Fensterputzer** HH [017648769442](tel:017648769442)

KFZ

KFZ Ankauf

**Höchstpreise** für alle Fahrzeuge! Alle PKW/LKW, auch TÜV-fällig oder mit Schaden. [040 / 67 50 30 52](tel:040/67503052)

WOHNWAGEN

**Suche** dringend Wohnwagen oder Wohnmobil. [0171/3743474](tel:0171/3743474)

VERSCHIEDENES

ANKAUF

**!! Achtung !! Seriös !!**  
 Profitieren Sie von unserer seriösen Abwicklung und jahrelanger Erfahrung!! Pelze Porzellan Näh-/Schreibmaschinen Teppiche Bilder Schallpl. Puppen Pfeiffen Briefmarken Bücher Römer Sammelalben Wandteller Garderobe Trachten Fingerhüte Perücken Tischwäsche altes Spielzeug Antiquitäten Schmuck/Modeschmuck auch def. u.v.m. ✓ Durch unsere hohen Ankaufpreise werden fast alle unsere Angebote angenommen [0152 109 812 99](tel:015210981299) HH € Zahle bar €

**Schallplatten CDs**  
 Kaufe ganze Sammlungen ohne auszusuchen. [040/40196060](tel:040/40196060)

**Modelleisenbahn**  
 Modellautos und Modellbausätze, alle Spuren und Größen kauft Fa. S. Rothmann. Kostenl. Hausbesuche. [040-65729008](tel:040-65729008), [www.modellbau-hh.de](http://www.modellbau-hh.de)

**Wir kaufen** den Nachlass. Oma /Opa. Fa. Basic. [0172/9942234](tel:0172/9942234)

**Suche** Farbdias Motorsport 60-er und 70-er Jahre und Programme. [07231/767164](tel:07231/767164)

**Fahrräder**, Uhren, Zinn. [75666141](tel:75666141)

**MADI** Metalle Recycling - Ankauf aller Schrottsorten. Wiegung + Bezahl. vor Ort. [www.madi-schrott.de](http://www.madi-schrott.de), [0157-71481154](tel:0157-71481154) o. [0171-9001932](tel:0171-9001932)

**Uhren** aller Art. [040 - 209 51 836](tel:040-20951836)

**Ankauf** dänischer Teakmöbel, 60er, Einzelstücke od. Kompleteinrichtung, v. priv., [0171/7628888](tel:0171/7628888)

**UHREN** Junger Sammler(24) sucht alte Uhren(z.B.Tudor,Rolax,Omega,Patel Universal,Cartier,Heuer,Jae-ger,Lange,uvm.)+Feuerzeuge von S.T.Dupont [015209170000](tel:015209170000)

**KAUFE** SCHALLPLATTEN! Jazz,Rock,Soul [0175-5635911](tel:0175-5635911)

**Auktion-Barankauf** kostenl. Schätzungen: Briefmarken/Briefe/Münzen. Auction Galleries Hamburg vormals Schwanke GmbH. [040-337157](tel:040-337157)

**Kleidung** jed. Art u. ganze Nachlässe gegen Barzahlg. [040-20951836](tel:040-20951836)

**Schallplatten** u. CD's [04040196060](tel:04040196060)

**Musikinstrumente** kauft. [4397663](tel:4397663)

**Schallplatten**, CD kauft [4397663](tel:4397663)

**Suche** dänische Tiekholz-u. Palisandermöbel, ab 50er bis 70er Jahre, kaufe und bezahle bar, [0174/3050981](tel:0174/3050981).

**Fotoapparate**, kauft. [040/4397663](tel:040/4397663)

BAUEN UND WOHNEN

**Dachdecker**  
 Der zuverlässige Spezialist für alle Fragen und Reparaturen rund um das Thema "Dach, Fassade, Keller" (auch gerne Kleinreparaturen). Alles zu fairen Festpreisen. Kostenlose Beratung vor Ort. [www.elbbedachung.de](http://www.elbbedachung.de) ☎ (040) 84 30 27 17

**Hamburger Maurer** und Fliesenleger kommt sofort, arbeitet sauber und zu Festpreisen. [040/66997461](tel:040/66997461).

**Kl. Baugeschäft seit 1978**, Baubetreuung & Service mit allen Gewerken, Um- und Anbauten, Balkon-,Anbau-,Bad-und Fassadensanierung, Reparatur, Durchbrüche, Kellerabdichtung, auch Kleinstaufträge. T. [647 44 76](tel:6474476) oder [789 35 13](tel:7893513), Juergen-Berger-Bau.de

**Ihre Badewanne** erstrahlt in neuem Glanz. Top Qualität m. Garantie. Kostenl. Besichtig. [www.badtechnik-hh.de](http://www.badtechnik-hh.de) [6072089](tel:6072089)

**Dachdeckerei Lutz**  
 ★Ihr superfreundlicher Fachbetrieb in Hamburg bietet an: Dachreparaturen, Flachdachsanieierung, Neueindeckg., Schornstein, Sturmschäden u.v.m. kostenl. Begutachtung vor Ort. Bei uns ist alles gut bedacht. [040-668 90 660](tel:040-66890660) ★

Dachdecker

Ihr kompetenter Partner, wenn es um Bedachung und Reparaturen aller Art geht! Kundenzufriedenheit steht bei uns an erster Stelle. Qualität zu fairen Festpreisen und eine kostenlose Beratung vor Ort. [www.hds-bedachung.de](http://www.hds-bedachung.de) [040 - 18 19 07 05](tel:040-18190705)

**Professionelle** Dach- und Dachrinnenreinigung. Bei online Bestellung 15 € sparen mit dem Gutscheincod "SPARFUCHS" unter [www.dachrinnen-reinigen.de](http://www.dachrinnen-reinigen.de) [04131-3934917](tel:04131-3934917)

**Dachrinnenreinigung** lfd. Meter 1€. Dachreparaturen, Wohnungssanierung, Kellersanierung, Entfernung von Schimmel und Feuchtigkeit. [01522/2459924](tel:01522/2459924)

**Mauern**, Putzen, Beton, Fenster, Restarbeiten Steinelegen [015164741650](tel:015164741650)

**Maur.** Putz Flies. Rep. [0175/7930859](tel:0175/7930859)

**Malerarbeiten**, super preiswert, sauber + gut. [651 74 06](tel:6517406)

**Tischler** Neu-Rep. [540 59 23 64](tel:540592364).

**Maler** - Festpreise [6729988](tel:6729988)

**Pflasterarbeiten/Landschaftsbau** vom Fachbetrieb! [040-74108617](tel:040-74108617)

**Komplettbad**, alles aus einer Hand, kleine und große Reparaturen, Kundendienst. [040 / 631 88 65](tel:040/6318865), grebenstein-sanitaertechnik.de

**Malerbetrieb:** [040-23492192](tel:040-23492192), [04194/987607](tel:04194/987607), helfe B. Möbelerücken, firma-thomas-borgward.de

**Maler- und Laminatarbeiten** zu fairen Preisen. [0176-701 840 56](tel:0176-70184056)

**Übernahme Badsanierung**, Fliesen, Trockenbau, Mauer- und Putzarbeiten, Fa. Behn. [040/38071982](tel:040/38071982), [0162/9253360](tel:0162/9253360)

**Maurer** Meister frei. [0151/10460594](tel:0151/10460594)

**Malermeister** kommt sof., Leerobj., Sonderpreis, [040 - 28 00 25 90](tel:040-28002590)

**Dachdecker** hat noch Termine frei. Kostenlose Beratung. [040/34864911](tel:040/34864911) o. [0160/93531347](tel:0160/93531347)

**Malerarbeiten** alle Art zu fairen Preisen. kommt sof. [017621179636](tel:017621179636) [040/63679297](tel:040/63679297)

**Fassadenanstrich** sämtl. Außenarb. mit eig. Gerüst. [668 14 14 64](tel:668141464) FA

**Malermeister** kompetent u. zuverlässig. [69 52 788](tel:6952788) + [0172/400 67 91](tel:0172/4006791)

**Malermeister** kommt sof., Leerwhg., Sonderpreis [668 14 14 64](tel:668141464) FA

**Elektriker**, zuverlässig & kompetent. [0162/105 4425](tel:0162/1054425), [4326 6475](tel:43266475),

**Gartenarbeiten**, Bäume fällen, Hecken-u.Obstbaumschnitt, Zäune, unverb. Beratung, Fa. [7240970](tel:7240970)

**Ihr Fensterputzer.** [040/52 61 00 00](tel:040/52610000)

**Malereibetrieb** [040/2196060](tel:040/2196060) Tapezier-, Streich- u. Lackierarb. zu guten Konditionen. Kathert GmbH

**Garten-/Pflasterarbeiten** aller Art, [040/74 21 46 28](tel:040/74214628)

UNTERRICHT/FORTB.

**Mathe** + Statistik für Abitur + Uni über Skype [01520-2932245](tel:01520-2932245)

**Engl./Span.** - Skype [0160/1602224](tel:0160/1602224)

**Nachhilfe professionell** v. Akad., Spaß & Erfolg, alle Klassen, bei Ihnen im Haus. [0176/52282413](tel:0176/52282413)

**English Dozent**, 15€/h. [43 18 10 19](tel:43181019)

VERSCHIEDENES

**Blitzräumung!!!**  
 Wir fahren alles weg!!! ➔ Haushaltsaufl., Entrümpelung, Demontage, Abbruch, Wertanrechng, kostenl. Besichtig. Fa. UK [040/822 45 775](tel:040/82245775)

**Entrümp., Abbruch**  
 Haus, Whg., Dach, Keller, Garage, Gewerbe, besenreine Räumung, Demontage. Kostenlose Besichtigung. Fa. Tip Top [040/22887458](tel:040/22887458) oder [0176/62005808](tel:0176/62005808)

**Haushaltsauflösung**  
 Entrümpel., Boden, Keller, Garage. Mit Wertanrechnung zum Festpreis. Fa. Harald Sperling. [040/41358039](tel:040/41358039)

**Hellsehen - Übersinnliches 2020**  
 Int. Parapsychologie sieht aus altüberliefertem Wissen Ihre ZUKUNFT. Sofort-Auskunft [07551 68182](tel:0755168182) & [0171 621 36 22](tel:01716213622) [www.fragendeslebens.de](http://www.fragendeslebens.de)

**Gartenarb.** Heckenschn. G-/Terrassenreini., m. Abfuhr, Festpr. Term. frei [71001991](tel:71001991), [0151-72825435](tel:0151-72825435)

Umzüge 53 05 05 05

Räumungen mit Wertanrechnung, Möbellager, malen & tapezieren, Senioren ARGE, privat & Gewerbe

**Hilfe** am PC, ab 30 €. [02506694](tel:02506694)

**Sämtl.** Gartenarbeiten & Pflasterarbeiten zum Festpreis, kostenl. Beratung [0151-28 86 06 77](tel:0151-28860677), FA Reinhardt

**Baumfällung/** -schnitt, Kletter./Bühne

## In eigener Sache

FUNKE Logistik sucht Zusteller

**HAMBURG** Die Corona-Pandemie stellt uns alle vor große Herausforderungen. Wir, als Teil der FUNKE Mediengruppe und die dazugehörigen Zeitungen, Zeitschriften und Wochenblätter, versuchen alles, um die Menschen aktuell, umfassend und kompetent zu informieren. Damit das weiterhin gelingt, brauchen wir Sie! Unsere Zustellerinnen und Zusteller, bei denen wir uns an dieser Stelle ganz herzlich bedanken möchten, sind dafür verantwortlich, unsere Leserinnen und Leser mit allen wichtigen und verlässlichen Nachrichten, zu versorgen.

**Warum sollte ich Zusteller werden?** Trotz der Corona-Krise können wir das Hamburger Wochenblatt sowie das Hamburger Abendblatt noch zustellen. Uns fehlen aber zahlreiche neue Zusteller. Andererseits müssen Hunderttausende Arbeitnehmer zu Hause bleiben, weil ihr Betrieb geschlossen ist. Wir bieten Ihnen eine Alternative, wenn Sie gerade durch die Schließung Ihrer Arbeitsstätte arbeitslos wurden oder das Familieneinkommen – auch bei Kurzarbeit – durch eine nebenberufliche Tätigkeit als Mini-Jobber aufstocken möchten.

**Welche Arbeit erwartet mich?**

Die FUNKE Logistik verteilt die Wochenblätter, das „Hamburger Abendblatt“, die „Bergedorfer Zeitung“, Zeitschriften, Prospekte und Pakete. Die Zustellung im Bezirk selbst wird in den meisten Fällen zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit dem Pkw absolviert. Sie erhalten zur Unterstützung Karren oder Taschen.

**Wann wird zugestellt?** Die Zustellung von Tageszeitungen erfolgt montags bis sonnabends in den frühen Morgenstunden. Für einen Zustellbezirk beträgt die Zustelldauer in der Regel ein bis zwei Stunden. Die Wochenblätter werden einmal wöchentlich (mittwochs) vor allem in den Nachmittagsstunden zugestellt.

**Was verdiene ich als Zusteller?** Ihren Lohn vereinbaren Sie mit Ihrem Betriebsleiter. Auch in der Corona-Krise ist der Mindestlohn von derzeit 9,35 Euro für erwachsene Zusteller pro Stunde als Untergrenze eingehalten. (wb)

**Wie kann ich mich als Zusteller bewerben?**  
T 0800/450 40 50  
Mail: [zustellerbewerbung@funkemedien.de](mailto:zustellerbewerbung@funkemedien.de) oder [www.funke-zusteller.de](http://www.funke-zusteller.de)

## Recyclinghöfe geöffnet



Die Entsorgung läuft weiter – allerdings sind Sicherheitsregeln zu beachten

Foto: Stadtreinigung

**HAMBURG** In Zeiten der Corona-Pandemie gilt auf Recyclinghöfen das, was sonst auch gilt. Aktivitäten und Kontakte sollen auch dort vermieden werden. Die meisten Entrümpelungs- und Aufräumaktionen finden am Wochenende statt, entsprechend ist der Andrang am Freitag, Sonnabend und Montag am größten. Es empfiehlt sich, die Fahrt zum Recyclinghof stattdessen unter der Woche anzutreten. Erfahrungsgemäß sind die Wartezeiten am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag deutlich geringer – in den Zeiten von 8 bis

10 Uhr sowie 14 bis 16 Uhr. Die Gesundheit und der Schutz der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie Kunden hat absoluten Vorrang, deshalb sind alle Beschäftigten auf Recyclinghöfen dazu angehalten, zur Minimierung möglicher Infektionsrisiken entsprechende Sicherheitsregeln anzuwenden. (wb)

**Öffnungszeiten in Steils-  
hoop: Schwarzer Weg 10**  
Mo-Fr: 8–17 Uhr  
Sa 8–14 Uhr, in Wandsbek:  
**Wilma-Witte-Stieg 6**  
Mo-Fr 8–19 Uhr, Sa 8–16 Uhr

**POLICKE**  
HERRENKLEIDUNG

**AB MORGEN WIEDER OFFEN!**

BÖCKMANNSTRASSE 1A · 040/28409590  
WWW.POLICKE.DE



„Die Grundrechte leben davon, dass wir sie nutzen“, sagt Sonja Engler, Geschäftsführerin der Zinnschmelze

Foto: Martin D'Costa

## Unsere Grundrechte – gestern und heute

STADTTEILKULTURPREIS für Zinnschmelze-Projekt

**HAMBURG** Welche enorme, aktuelle Brisanz das Thema bald haben würde, konnte niemand ahnen, als die Zinnschmelze im September 2019 ihre Veranstaltungsreihe „Unantastbar. Grundrechte – Greif zu!“ startete: Zur Eindämmung des schnellen Ausbreitens des Coronavirus ist zum Beispiel das Recht auf Versammlungsfreiheit seit Wochen stark eingeschränkt.

CHRISTINA BUSSE

Den Hamburger Stadtteilkulturpreis 2020 für ihr Grundrechte-Projekt konnte das Barmbeker Kulturzentrum deshalb vor kurzem auch nicht – wie geplant – im Rahmen einer feierlichen Zeremonie entgegennehmen. Statt vor geladenen Gästen gab es eine Aufzeichnung, an der via Internet auch die Öffentlichkeit teilhaben konnte. „In Zeiten, in denen die absolute Geltung von Grundrechten nicht mehr selbstverständlich für alle zu sein scheint, zeigt das Projekt die besondere politische und

kulturelle Relevanz und fördert die Auseinandersetzung mit den Grundlagen unserer Demokratie“, begründet die Jury ihre Entscheidung, die schon vor dem Ausbruch der Corona-Epidemie gefallen war.

**Zum 70. Geburtstag des Grundgesetzes**

„Die Würde des Menschen ist unantastbar“: Ob auf der Demo zum Klimawandel, bei der Arbeit oder in unseren Kommentaren auf Facebook – die Grundrechte begegnen uns im Alltag an jeder Ecke. Trotzdem sind sie aber viel zu oft im Verborgenen und viel zu wenig bekannt. Die Zinnschmelze hat das deutsche Grundgesetz im 70. Jahr seines Bestehens für eine breite Zielgruppe und mit unterschiedlichsten Kooperationspartnern vielfältig erlebbar gemacht, unter anderem in Musik und Performance, Film und Puppentheater, Vorträgen und Diskussionen. „Das Thema war eine goldrichtige Entscheidung“, sieht sich Sonja Engler, Geschäftsführerin der Zinnschmelze, bestätigt und

hat dabei vor allem die zunehmenden Beschränkungen in Hinblick auf Kunst- und Meinungsfreiheit, das Recht auf Asyl sowie rassistische und rechtsradikale Hetze vor Augen.

„Das Publikum hat sich darauf eingelassen, sich auch überraschen zu lassen und festgestellt, dass es auch Spaß machen kann und ganz viel mit dem persönlichen Alltag zu tun hat“, sagt Engler und zitiert ein achtjähriges Mädchen aus dem beteiligten Kinderchorprojekt: „Du darfst denken, glauben und fühlen, was du willst. Deshalb singen wir ‚Die Gedanken sind frei‘.“ Für das Team der Zinnschmelze ist der mit 12.000 Euro dotierte Preis, der gemeinsam von der Kulturbehörde Hamburg, der Gabriele Fink Stiftung, der Hamburgischen Kulturstiftung und der Patriotischen Gesellschaft gestiftet wird, eine „Verpflichtung zum Weitermachen“: Dazu gehört auch, dass die Abschlussveranstaltung, eine Tanzperformance, voraussichtlich am 17. September nachgeholt wird.

## Bewerbungsfrist verlängert

**HAMBURG** Wegen der Corona-Pandemie haben freiwillig Engagierte fünf Wochen mehr Zeit: Die Bewerbungsfrist für den Annemarie-Dose-Preis wurde bis zum 24. Mai verlängert. Der Preis zeichnet soziale Projekte aus, die sich dafür einsetzen, das Leben benachteiligter Menschen in Hamburg zu verbessern. Auch kleine Projekte können viel bewirken. Der Preis ist dotiert mit 8000 Euro, davon gehen je 1500 Euro an zwei einzelne Personen und 5000 Euro für eine Gruppe. Das Preisgeld ist zweckgebunden, soll als eine Art Start-up-Finanzierung der Projekte dienen. „Nicht lang schnacken – selbst anpacken“: So lautete das Motto von Annemarie Dose, als sie 2002 die „Hamburger Tafel“ für bedürftige Menschen gründete. „Und viele Hamburger helfen dort, wo Unterstützung gebraucht wird“, sagt Sozialsenatorin Melanie Leonhard. Seit 2019 verleiht die Stadt diesen Preis. (wh)

Infos: [www.hamburg.de/annemarie-dose-preis/](http://www.hamburg.de/annemarie-dose-preis/)

## WER GIBT MIR EIN ZUHAUSE?



**Mimi** (10) ist eine lebhaft Pinscher-Dame, die erfahrene Halter ohne Kinder im Haus braucht.



**Dodie** ist eine Zwerghamster-Lady, die hohe Ansprüche an ihre Unterkunft stellt und allein leben sollte.



**Fienchen** (2) ist etwas zurückhaltend, braucht Freigang, verträgt sich gut mit Artgenossen.

Tierschutzverein, T 211 10 60  
[www.hamburger-tierschutzverein.de](http://www.hamburger-tierschutzverein.de)

## Ran an die Farben und einfach kreativ werden

Krabax kommt nach Hause. Malunterricht jetzt per YouTube-Video

**HAMBURG** Die Sonne scheint, alles grünt und blüht – der Frühling ist eindeutig die beste Zeit für Farben. Ein besonders schönes Hobby ist es, diese Pracht in selbst gemalten Bildern festzuhalten. Kinder und Erwachsene lernen das in der Kunstschule Krabax an der Sieblichstraße – normalerweise, doch wegen der Corona-Beschränkungen ist die Malschule geschlossen. Deshalb kommt Kunstlehrerin Stephanie Freiling per YouTube-Video ins Haus, zeigt von der Vorbereitung bis zum fertigen Bild, was

**Kunstlehrerin Stephanie Freiling verwandelte im ersten Video eine herausgerissene Buchseite in ein Hasenbild – und viele Kinder machten mit...**



ONLINE KulturTipp

...auch Mattia

gebraucht wird und wie man es machen könnte. Besonders wichtig ist natürlich, dass die Kinder und auch die Erwachsenen, die genauso gern mitmalen, selbst kreativ werden.

„Wir bekommen täglich tolle Rückmeldungen, zahlreiche Bilder mit fertigen Kunstwerken, die Kinder stolz präsentieren“, sagt Krabax-Inhaberin Stephanie Freiling. „Wir möchten alle Familien, die ihre Kinder zu Hause betreuen und beschu-

len müssen, in dieser schwierigen Zeit unterstützen und mit unseren unterhaltenden Videos die Zeit zu Hause ein wenig versüßen.“ Wer gemeinsam mit Stephanie Freiling kreativ werden möchte, kann sich die Videos kostenlos ansehen. Die Kinder sind begeistert von den tollen Ideen und mit Feuereifer dabei. Selbst in dieser Zeit bekommt Krabax Anfragen für Malkurse nach Corona, ein positives Zeichen. Das Motto der Kunstschule gilt auch im Shutdown: „Bei uns in der Kunstschule Krabax kannst du mit Freude Kunst erlernen, mit Neugier probieren, mit Mut erschaffen und mit Stolz präsentieren.“ (sh)

[www.kunstschule-krabax.de](http://www.kunstschule-krabax.de) und unter [info@kunstschule-krabax.de](mailto:info@kunstschule-krabax.de)